

VantageTM Modulární stříkací pistole **System ovládání stříkací pistole**

Návod k provozu P/N 7105342A

- Czech -

Datum vydání 03/04

Tento dokument je k dispozici na internetu na <http://emanuals.nordson.com/finishing>



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Obsah

Nordson International	0-1	Vyhledávání závad	5-1
Europe	0-1	Schéma zapojení	5-4
Distributors in Eastern & Southern Europe ..	0-1		
Outside Europe / Hors d'Europe /			
Fuera de Europa	0-2	Oprava	6-1
Africa / Middle East	0-2	Výměna kabelu stříkací pistole	6-1
Asia / Australia / Latin America	0-2	Výměna zpětné klapky	6-3
Japan	0-2	Výměna solenoidu	6-4
North America	0-2	Výměna desky pistole	6-6
		Výměna desky rozhraní displeje	6-7
		Výměna regulátoru a ukazatele vzduchu	6-9
		Pojistky	6-11
		Pojistky hlavní řídicí jednotky	6-11
		Pojistka napájecího zdroje	6-11
		Výměna napájecího zdroje	6-12
		Zapojení vzduchotechniky	6-14
Bezpečnost	1-1		
Úvod	1-1	Modernizace modulárního řídicího	
Kvalifikované osoby	1-1	 systému pistole	7-1
Plánované použití	1-1	Úvod	7-1
Předpisy a schválení	1-2	Příprava řídicí jednotky	7-2
Bezpečnost osob	1-2	Namontujte vzduchové potrubí	7-3
Požární bezpečnost	1-2	Připravte silnoproudé kabely	7-4
Uzemnění	1-3	Připojení zadního panelu	7-5
Postup v případě nesprávné funkce zařízení ...	1-4	Připojení předního panelu	7-6
Likvidace	1-4		
		Náhradní díly	8-1
Obeznamení	2-1	Úvod	8-1
Úvod	2-1	Použití ilustrovaného seznamu	
Řídicí jednotka Master	2-1	náhradních dílů	8-1
Ovládací prvky a indikátory stříkací pistole	2-2	Modulární řídicí systém stříkacích	
Přední panel	2-2	pistolí Vantage	8-2
Klávesnice	2-3	Sestavy řídicích jednotek	8-2
Displej	2-4	Náhradní díly řídicí jednotky	8-2
Zadní panel	2-4	Kabely stříkacích pistolí	8-3
Základní sestava	2-5	Sada pro modernizaci řídicí jednotky	8-4
Pracovní režimy	2-6	Příslušenství	8-4
Specifikace	2-6		
Instalace	3-1		
Montáž	3-1		
Elektrické zapojení	3-1		
Konfigurace spouště	3-5		
Pneumatické zapojení	3-5		
PLC přípojka spouštění	3-6		
Obsluha	4-1		
Spuštění	4-2		
První použití pistole	4-4		
Seřízení tlaků vzduchu	4-5		
Tlak průtokového vzduchu	4-5		
Tlak rozprašovacího vzduchu	4-5		
Tlak čeřícího vzduchu	4-6		
Vypnutí	4-6		
Každodenní údržba	4-6		

Kontaktujte nás

Nordson Corporation vítává žádosti o informace, připomínky a dotazy týkající se jejich výrobků. Všeobecné informace o společnosti Nordson jsou k dispozici na následující internetové adrese:
<http://www.nordson.com>.

Upozornění

Tato publikace společnosti Nordson Corporation je chráněna autorskými právy. Původní autorská práva pocházejí z roku 2004. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být kopírována, reprodukována nebo překládána do jiných jazyků bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nordson Corporation. Informace obsažené v této publikaci podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

Nordson, logo firmy Nordson, Sure Coat a Versa-Spray jsou registrované ochranné známky firmy Nordson Corporation.

Vantage je registrovaná ochranná známka společnosti Nordson Corporation.

Nordson International

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-66 1133	45-43-66 1123
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Düsseldorf - Nordson UV</i>	49-211-3613 169	49-211-3613 527
Italy		39-02-904 691	39-02-9078 2485
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-22 68 3636
	<i>Finishing</i>	47-22-65 6100	47-22-65 8858
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-11 86 263	7-812-11 86 263
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden	<i>Hot Melt</i>	46-40-680 1700	46-40-932 882
	<i>Finishing</i>	46 (0) 303 66950	46 (0) 303 66959
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Finishing</i>	44-161-495 4200	44-161-428 6716
	<i>Nordson UV</i>	44-1753-558 000	44-1753-558 100

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Outside Europe / Hors d'Europe / Fuera de Europa

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.
- Pour toutes informations sur représentations de Nordson dans votre pays, veuillez contacter l'un de bureaux ci-dessous.
- Para obtener la dirección de la oficina correspondiente, por favor diríjase a unas de las oficinas principales que siguen abajo.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-988-9411	1-440-985-3710
-----------------------------	----------------	----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-440-988 9411	1-440-985 1417
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Část 1

Bezpečnost

Úvod

Tyto bezpečnostní předpisy si přečtěte a dodržujte je. V dokumentaci jsou na příslušných místech uvedeny výstrahy, vyrovnání a pokyny specifické pro jednotlivé úkony nebo zařízení.

Zajistěte, aby veškerá dokumentace k zařízení, včetně těchto pokynů, byla trvale přístupná všem osobám, které zařízení obsluhují nebo provádějí jeho opravy a údržbu.

Kvalifikované osoby

Vlastníci zařízení zodpovídají za to, že zařízení dodané společností Nordson bude nainstalováno, obsluhováno a opravováno kvalifikovanými osobami. Kvalifikovanými osobami se rozumějí ti zaměstnanci nebo pracovníci dodavatelů, kteří jsou vyškoleni tak, aby bezpečně zvládali svěřené úkoly. Jsou obeznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními pravidly a předpisy a mají náležitou fyzickou způsobilost k provádění svěřených úkolů.

Plánované použití

Používání zařízení Nordson jiným způsobem, než jaký je popsán v dokumentaci, která je společně s ním dodána, může mít za následek úraz osob nebo škodu na majetku.

Za nesprávný způsob používání zařízení se pokládá například:

- používání neslučitelných materiálů
- provádění neoprávněných úprav
- odstraňování nebo obcházení bezpečnostních krytů a blokovacích zařízení
- používání neslučitelných nebo poškozených dílů
- používání neschválených přídavných zařízení
- překračování maximální provozní zatížitelnosti zařízení

Předpisy a schválení

Zajistěte, aby zařízení bylo jako celek dimenzováno a schváleno pro prostředí, ve kterém bude používáno. Veškerá schválení obdržaná pro provoz zařízení dodané společnosti Nordson pozbývají platnosti, pokud nejsou dodrženy pokyny pro jeho instalaci, obsluhu, opravy a údržbu.

Všechny fáze instalace zařízení musí probíhat v souladu s federálními, státními i místními zákony.

Bezpečnost osob

Dodržováním následujících pokynů předejdete úrazům.

- Nesvěřujte obsluhu ani opravy či údržbu zařízení osobám, které nemají potřebnou kvalifikaci.
- Neuvádějte zařízení do provozu, pokud jsou porušeny jeho bezpečnostní kryty, dvířka či víka nebo pokud jeho automatická blokovací zařízení nefungují správně. Neobcházejte ani nevyřazujte z činnosti žádná bezpečnostní zařízení.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od zařízení, které je v pohybu. Je-li třeba provést nastavení nebo opravu zařízení, které je dosud v pohybu, vypněte přívod proudu a vyčkejte, dokud zařízení nebude v naprostém klidu. Odpojte přívod proudu a zařízení zajistěte tak, aby se zamezilo jeho nenadálému uvedení do pohybu.
- Před zahájením seřizování nebo opravy systémů nebo součástí, které jsou pod tlakem, uvolněte (vypustte) hydraulický i pneumatický tlak. Před zahájením opravy elektrických obvodů zařízení vypněte spínače, zablokujte je a opatřete výstražnými tabulkami.
- Ke všem používaným materiálům si obstarajte příslušné listy s bezpečnostními údaji a důkladně se s nimi seznámte. Dodržujte pokyny výrobce k bezpečnému používání materiálů a manipulaci s nimi a používejte doporučené osobní ochranné prostředky.
- Aby se předešlo úrazům, je na pracovišti nutno věnovat pozornost i méně zjevným nebezpečím, která často nelze úplně odstranit, například horkým povrchům, ostrým hranám, elektrickým obvodům pod napětím a pohyblivým dílům, které z praktických důvodů nemohou být uzavřeny nebo jinak chráněny.

Požární bezpečnost

Dodržováním následujících pokynů předejdete vzniku požáru nebo nebezpečí výbuchu.

- V místech, kde se používají nebo skladují hořlavé materiály, nekuřte, neprovádějte svářečské nebo brusičské práce a nepoužívejte otevřený oheň.
- Zajistěte řádné větrání a zamezte tak možnosti vzniku nebezpečných koncentrací těkavých materiálů nebo výparů. Při používání materiálů se řiďte místními zákonnými předpisy nebo příslušnými materiálovými listy s bezpečnostními údaji.
- Během práce s hořlavými materiály neodpojujte elektrické obvody, které jsou pod napětím. Při vypínání elektrického proudu použijte vždy nejdříve hlavní vypínač, aby se zamezilo jiskření.

- Seznamte se s umístěním tlačítek nouzových vypínačů, uzavíracích ventilů a hasicích přístrojů. Dojde-li ke vzniku požáru ve stříkací kabině, neprodleně vypněte stříkací systém i odsávací ventilátory.
- Čištění, údržbu, zkoušky a opravy zařízení provádějte v souladu s pokyny uvedenými v dokumentaci dodané se zařízením.
- Používejte pouze originální náhradní díly, které jsou pro zařízení určeny. Informace a rady týkající se náhradních dílů získáte u svého zástupce společnosti Nordson.

Uzemnění



VAROVÁNÍ: Provoz závadného elektrostatického zařízení je nebezpečný a může způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem, požár nebo výbuch. Do plánu periodické údržby zařadte kontroly elektrického odporu. Jestliže zaznamenáte i mírný elektrický šok nebo si povšimnete jiskření či vzniku elektrického oblouku, neprodleně vypněte všechna elektrická nebo elektrostatická zařízení. Neuvádějte zařízení opakovaně do provozu, dokud problém nebude rozpoznán a odstraněn.

Veškeré práce vykonávané uvnitř stříkací kabiny nebo ve vzdálenosti do 1 metru od jejích otvorů se pokládají za práce prováděné v nebezpečném prostředí třídy 2, oddíl 1 nebo 2, a jako takové musí být prováděny v souladu s předpisy NFPA 33, NFPA 70 (NEC čl. 500, 502, a 516) a NFPA 77 v posledním platném znění.

- Všechny elektricky vodivé předměty v oblastech stříkání prášku mají být uzemněny, přičemž elektrický odpor zemnicího vedení měřený pomocí přístroje, který kontrolováný obvod napájí napětím o velikosti nejméně 500 voltů, nemá být vyšší než 1 megaohm.
- Mezi součásti zařízení, které mají být uzemněny, patří mimo jiné podlaha oblasti stříkání prášku, obslužné plošiny, násypné zásobníky, držáky fotobuněk a profukovací trysky. Obslužný personál pracující v oblasti stříkání prášku musí být rovněž uzemněn.
- Elektrostatický potenciál na povrchu lidského těla může být zdrojem nebezpečí vznícení. Osoby, které stojí na povrchu opatřeném nátěrem, například na obslužné plošině, nebo které mají nevodivou obuv, nejsou uzemněné. Obslužný personál musí při práci s elektrostatickým zařízením nebo v jeho okolí používat obuv s vodivými podrážkami nebo zemnicí pásek.
- Pracovníci obsluhy musí při práci s ručními elektrostatickými stříkacími pistolemi navíc udržovat trvalý kontakt mezi pokožkou rukou a rukojetí pistole, aby tak zamezili případným elektrickým šokům. Pokud je nezbytné použití rukavic, odstříhnete jejich dlaňovou část nebo prsty, případně používejte elektricky vodivé rukavice nebo zemnicí pásek připojený k rukojeti pistole nebo k jinému skutečnému zemnicímu bodu.
- Před zahájením seřizování nebo čištění práškových stříkacích pistolí odpojte zdroj elektrostatického náboje a uzemněte elektrody pistolí.
- Po dokončení opravy nebo údržby zařízení opět připojte všechny jeho odpojené součásti, zemnicí kabely a vodiče.

Postup v případě nesprávné funkce zařízení

Pokud systém nebo kterékoli z jeho zařízení nefungují správně, neprodleně je vypněte a proveďte následující kroky:

- Odpojte přívod elektrického proudu a zablokujte jej. Zavřete pneumatické uzavírací ventily a uvolněte tlaky.
- Zjistěte důvod nesprávné funkce zařízení a proveďte příslušnou nápravu. Teprve poté je zařízení možno opět spustit.

Likvidace

Likvidaci zařízení a materiálů použitých při jeho provozu provádějte v souladu s místními zákonnými předpisy.

Část 2

Obeznamení

Úvod

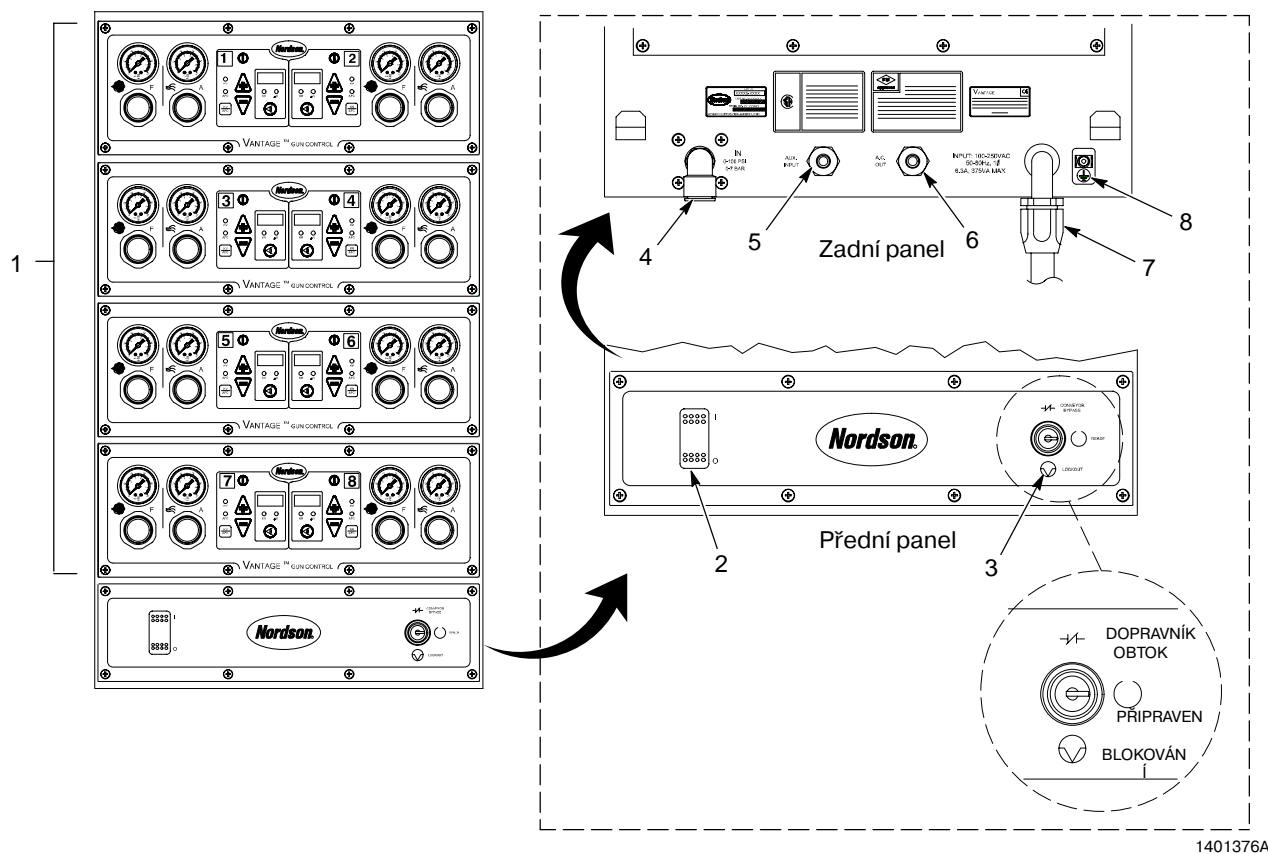
Modulární řídicí systém Vantage je používán pro ovládání čtyř až osmi automatických stříkacích pistolí. Řídicí jednotka může být použita s automatickými stříkacími pistolemi Versa-Spray II nebo Sure Coat.

Modulární řídicí systém Vantage:

- řídí průtok a tlak rozprašovacího vzduchu do práškového napájecího čerpadla stříkací pistole
- zajišťuje stejnosměrné napájení násobiče napětí stříkací pistole
- řídí elektrostatický výstup stříkací pistole
- monitoruje napěťový a mikroampérový výstup stříkací pistole

Řídicí jednotka Master

Viz obr. 2-1.



Obr. 2-1 Řídicí jednotka Master

Řídicí jednotka Master (pokr.)

Tab. 2-1 Přední a zadní panel řídicí jednotky Master

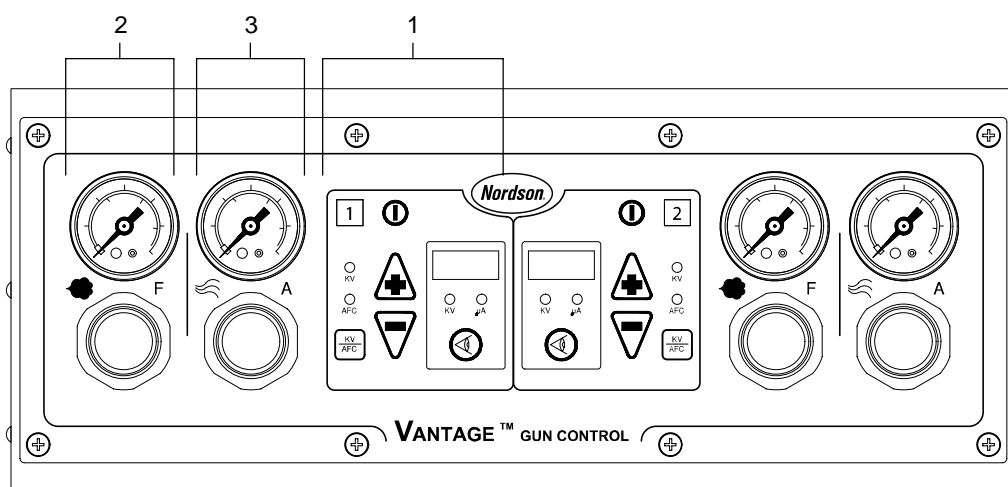
Položka	Komponenta	Funkce
1	Ovládání stříkací pistole	Ovládání čtyř až osmi stříkacích pistolí Viz <i>Ovládací prvky a indikátory stříkací pistole</i> na straně 2-2 pro více informací.
2	Hlavní vypínač	Zapíná a vypíná hlavní řídicí jednotku
3	Blokování spínače na klíč	Používá se pro obejití blokování dopravníku nebo přepnutí systému do režimu blokování.
	PŘEKL. DOPR.	Umožňuje uživateli spustit stříkací pistoli s vypnutým dopravníkem.
	PŘIPRAVEN	Standardní nastavení pro běžící systém. Stříkací pistole se zastaví, když se zastaví dopravník.
	BLOKOVÁNÍ	Zavírá stříkací pistole a vypíná čerpadla a zabraňuje jednotce v zapnutí spuštění. Použijte režim LOCKOUT (blokování) pro zajištění bezpečnosti při čištění stříkací kabiny.
4	Přípojka vzduchu (IN)	10 mm přívodu vzduchu 10 mm
5	VSTUP AUX	Port, který je k dispozici jestliže je řídicí jednotka ovládána externí řídicí jednotkou programovací logiky (PLC) nebo jiným zařízením
6	AC VÝSTUP	Zajišťuje napájení pro řídicí jednotku spouště
7	Vstup napájení	Kabel POWER INPUT
8	Uzemnění pláště	Uzemnění pláště k zemnímu pólu

Ovládací prvky a indikátory stříkací pistole

Přední panel

Viz obr. 2-2. Informace o stříkací pistoli jsou rozděleny pro každou pistoli do dvou sekcí.

- V první sekci se nachází tlačítka a displej (1).
- V druhé sekci se nacházejí regulátory a ukazatele pro nastavení průtoku (2) a rozprašovacího (3) tlaku vzduchu.



1401358A

Obr. 2-2 Ovládací prvky a indikátory na předním panelu

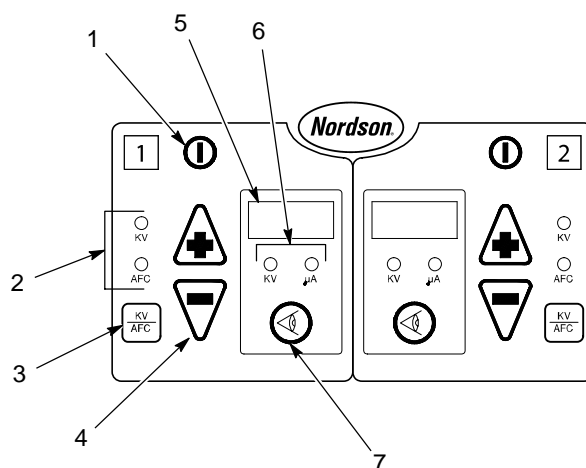
1. Klávesnice a displej
2. Regulátor a ukazatel průtokového vzduchu
3. Regulátor a ukazatel rozprašovacího vzduchu

Klávesnice

Viz tabulka 2-1 a viz Obr. 2-3. Klávesnice ovládá elektrostatické a diagnostické funkce modulárního řídicího systému pistole Vantage.

Tab. 2-1 Komponenty klávesnice




Položka	Komponenta	Popis
1	Klávesa aktivace/deaktivace spouště	Deaktivuje spouštění stříkací pistole.
2	Indikátory kV/AFC	LED diody, které se rozsvěcují pro zjištění, v kterém provozním režimu řídicí jednotka právě pracuje.
3	Tlačítko kV/AFC	Přepíná mezi režimem kV a režimem AFC.
4	Tlačítko šipka nahoru (+) Tlačítko šipka dolů (-)	Používá se pro nastavení výstupního napětí (kV) a výstupního proudu (μA). Nastavení jsou uložena v paměti v případě výpadku napájení. V režimu AFC: Nastavovací hodnota má rozsah 10-100 μA a může být nastavována pouze v krocích 1 μA . V režimu kV: Nastavovací hodnotu je možné nastavovat v krocích po 1 kV. Rozsah nastavovací hodnoty pro stříkací pistole Versa-Spray je 33-100 kV. Rozsah nastavovací hodnoty pro stříkací pistole Sure Coat je 25-95 kV.
5	Displej	Displej se třemi číslicemi a v provedení se sedmi segmenty indikuje hodnoty kV (napětí) a μA (proud).
6	indikátory kV/ μA	LED diody svým rozsvícením udávají, zda je zobrazena hodnota kV (napětí) nebo μA (proud).
7	Tlačítko VIEW	Přepíná mezi proudem (μA) a napětím (kV) stříkací pistole, když probíhá stříkání.



1401359A

Obr. 2-3 Klávesnice předního panelu

Displej

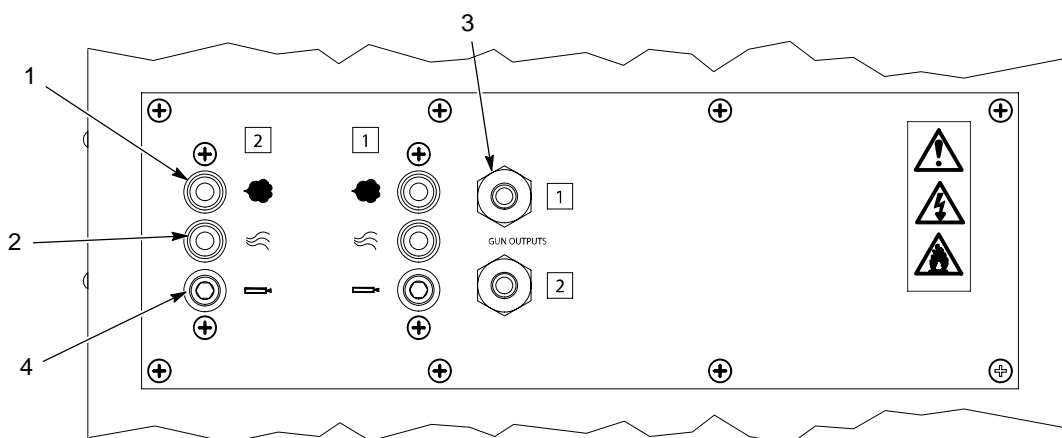
Režim	Popis
	Režim blokování (Lockout) se používá pro bezpečnostní účely pro deaktivaci stříkací pistole při čištění. : Pro deaktivaci zkratujte J1-5 s J1-3.
	Blokování dopravníku: Když se dopravník zastaví, tak je stříkací pistole vypnuta. Pro deaktivaci zkratujte J1-4 a J1-3.
	Stříkací pistole byla vypnuta pomocí klávesy spouště. Jestliže existuje platná volba spuštění, tak stříkací pistole začne stříkat když je zmáčknuto tlačítko aktivace spouště.

Zadní panel

Viz tabulka 2-2 a viz Obr. 2-4.

Tab. 2-2 Zadní panel

Položka	Komponenta	Funkce	Rozměr hadice
1	Přípojka průtokového tlakového vzduchu	Výstup přívodu průtokového vzduchu do práškového čerpadla	8 mm
2	Přípojka rozprašovacího vzduchu	Výstup přívodu rozprašovacího vzduchu do práškového čerpadla	8 mm
3	GUN OUTPUT	Zásuvka kabelu pistole	NEPOUŽITELNÝ
4	Ofukovací vzduch	Volitelný výstup ofukovacího vzduchu (stříkací pistole Sure Coat)	4 mm (bude potřeba fitink s clonou)



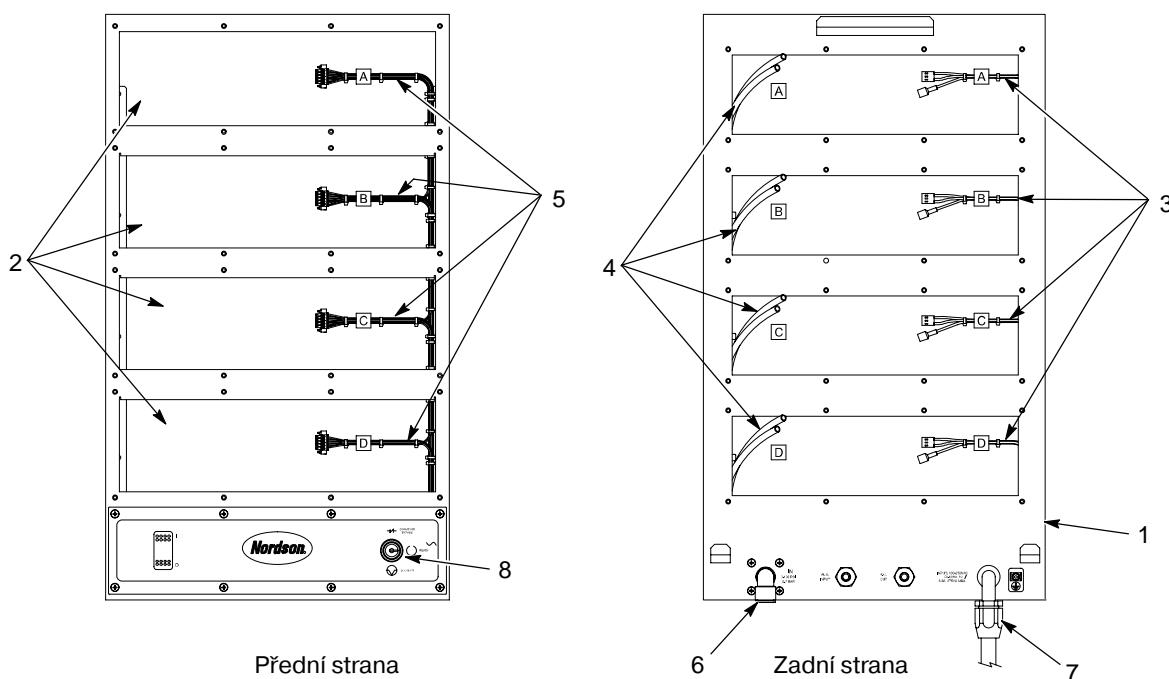
1401377A

Obr. 2-4 Zadní panel řídicí jednotky

Základní sestava

Viz obr. 2-5. Základní sestava se používá pro vedení kabelů rozvodu energie, pro rozváděcí kabely spouště a vzduchové hadice z hlavní řídicí jednotky do jednotlivých řídicích jednotek stříkacích pistolí.

- Kabely rozvodu energie jsou vedeny od hlavního přívodu elektrické energie. Tyto kabely jsou připojeny k napájecím zdrojům každé řídicí jednotky.
- Rozváděcí kabely spouště jsou vedeny od kolejnic DIN v hlavní řídicí jednotce k desce rozhraní displeje uvnitř každé řídicí jednotky.
- Dvě 8-mm hadice jsou vedeny od hlavního přívodu vzduchu. Tyto hadice jsou připojeny k rozdělovacím potrubím v každé řídicí jednotce.



1401378A

Obr. 2-5 Základní sestava

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Řídicí jednotka Master | 3. Kabely rozvodu energie | 6. Hlavní vstup vzduchu |
| 2. Jednotlivé řídicí jednotky | 4. 8-mm vzduchové hadice | 7. Hlavní přívod elektrické energie |
| | 5. Rozváděcí kabely spouště | 8. Spínač na klíč |

Pracovní režimy

Vyberte příslušný režim zmáčknutím tlačítka kV/AFC na předním panelu s displejem. Rozsvítí se LED dioda pro kV nebo AFC, když je vybrán daný režim.

Režim	Popis
kV (napětí)	Nastavení výstupu kV poskytuje maximální účinnost přenosu prášku při nástřiku velkých předmětů, je-li vzdálenost pistole od objektu 0,2 až 0,3 m. Nastavovací hodnotu je možné nastavovat v krocích po 1 kV. Rozsah nastavovací hodnoty pro stříkací pistole Versa-Spray je 33-100 kV. Rozsah nastavovací hodnoty pro stříkací pistole Sure Coat je 25-95 kV.
AFC (proud - μ A)	AFC (Proud s automatickou zpětnou vazbou) umožňuje obsluhu nastavení maximálního výstupního proudu (μ A) ze stříkací pistole, aby se zabránilo nadměrnému nabití stříkaného prášku. To poskytuje optimální kombinaci kV a síly elektrostatického pole pro nástřik objektů s vnitřními rohy a hlubokými zahloubeními z malé vzdálenosti. Nastavovací hodnota má rozsah 10-100 μ A a může být nastavována pouze v krocích 1 μ A.

Specifikace

Klasifikace nebezpečného prostředí	Severní Amerika: Třída II, oddíl 2
	Evropská Unie: EX II 3 D
Požadavky na instalaci (dle standardu ANSI/ISA S82.02.01)	
Stupeň znečištění	2
Kategorie instalace	2
Elektroinstalace	
Vstup	100-250 VAC, jednofázový, 50-60 Hz, 375 VA maximum
Výstup	6-21 VDC do stříkací pistole
Výstupní proud zkr. obvodu	50 mA
Maximální výstupní proud	600 mA
Maximální tlak vstupního vzduchu	7,2 bar (105 psi)
Typické provozní tlaky vzduchu	
Průtokový vzduch	2,0 bar (30 psi)
Rozprašovací vzduch	1 bar (15 psi)
Provozní teplota	Okolní teplota; maximálně 45 °C
Kvalita přiváděného vzduchu	Vzduch musí být čistý a suchý. Použijte sušičku vzduchu chladicího typu nebo v provedení s regenerativním vysoušecím prostředkem, která dokáže při maximálním tlaku vstupního vzduchu řídicí jednotky dosáhnout rosného bodu 3,4 °C (38 °F) nebo nižšího. Použijte filtrační systém s předfiltrací a splývajícími filtry schopnými odstranit olej, vodu a nečistoty o velikosti částic menší než 1 mikron. Vlhký nebo kontaminovaný vzduch by mohl způsobit spékání prášku v násypném zásobníku, nalepování prášku na stěny přívodní hadice, ucpání hrdla difuzéru a průchodu pistolí a způsobit uvnitř stříkací pistole spojení se zemí nebo vznik elektrického oblouku.
Hmotnost	61 kg

Část 3

Instalace



VAROVÁNÍ: Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržet bezpečnostní upozornění, uvedená zde a ve veškeré dokumentaci.

Montáž

Modulární řídicí systém stříkacích pistolí Vantage může být objednán se základní skříní pro umístění ovládacích prvků v optimální výšce.

Řídicí jednotku je rovněž možné nainstalovat do 19 palcové skříně dodané zákazníkem.

Elektrické zapojení



POZOR: Kdyby byla řídicí jednotka připojena k jinému sdruženému napětí, než jaké je uvedeno na typovém štítku, mohlo by dojít k poškození zařízení.



VAROVÁNÍ: Nepřeskočte krok 1. Pokud by nebyl nainstalován odpojovací vypínač nebo jistič, mohlo by to mít za následek značný elektrický šok během instalace nebo opravy.



VAROVÁNÍ: Během instalace musí být vypnut a zajištěn přívod proudu do systému. Nedodržení těchto varovných pokynů může mít za následek těžký úraz elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Všechna elektricky vodivá zařízení nacházející se v oblasti, ve které se provádí stříkání, musí být uzemněna. Na neuzemněných nebo nedostatečně uzemněných zařízeních se může hromadit elektrostatický náboj, který může personálu přivodit značný elektrický šok nebo může vést ke vzniku elektrického oblouku s následným požárem či výbuchem.

Elektrické zapojení (pokr.)

Viz obr. 3-2.

UPOZORNĚNÍ: Kabely stříkací pistole jsou expedovány volně a vyžadují instalaci do řídicí jednotky. Jeden konec kabelu stříkací pistole má osmi-kolíkový konektor, který se připojuje do desky pistole v řídicí jednotce. Druhý konec kabelu připojte k příslušné stříkací pistoli.

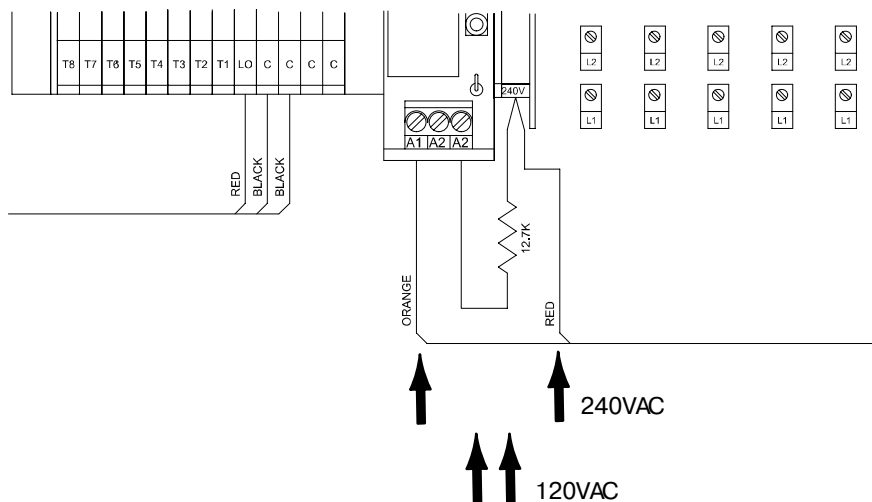
1. Nainstalujte odpojovací vypínač nebo jistič (max. 15 A) do elektrického vedení před řídicí jednotkou. Používejte odpojovací vypínač pro vypnutí a zajištění napájení systému během instalace nebo opravy.
2. Přesvědčete se, zda je jmenovité vstupní napětí 100-250 V AC. jednofázové, 50/60 Hz.
3. Zapojte napájecí kabel (3) jak je ukázáno v tabulce 3-1.

Tab. 3-1 Zapojení napájecího kabelu

Vodič	Funkce
Hnědý	L1 (fáze)
Modrý	L2 (nulový vodič)
Zelenožlutý	Uzemnění
Červený	Blokování dopravníku
Oranžový	Blokování dopravníku

UPOZORNĚNÍ: Viz obr. 3-1. Obvod musí napájet 240/120 V AC do červených a oranžových vodičů, když běží dopravník. Jestliže se dopravník zastaví, obvod se musí odpojit od zdroje 240 V AC. Zapojte obvod blokování dopravníku tak, aby se vypnuly stříkací pistole, když se dopravník zastaví.

120 V AC může být rovněž použit na blokování dopravníku. Vodiče zapojte tak, jak je ukázáno na Obr. 5-1 pro 120 V AC.



14001388A

Obr. 3-1 Zapojení napájecího kabelu

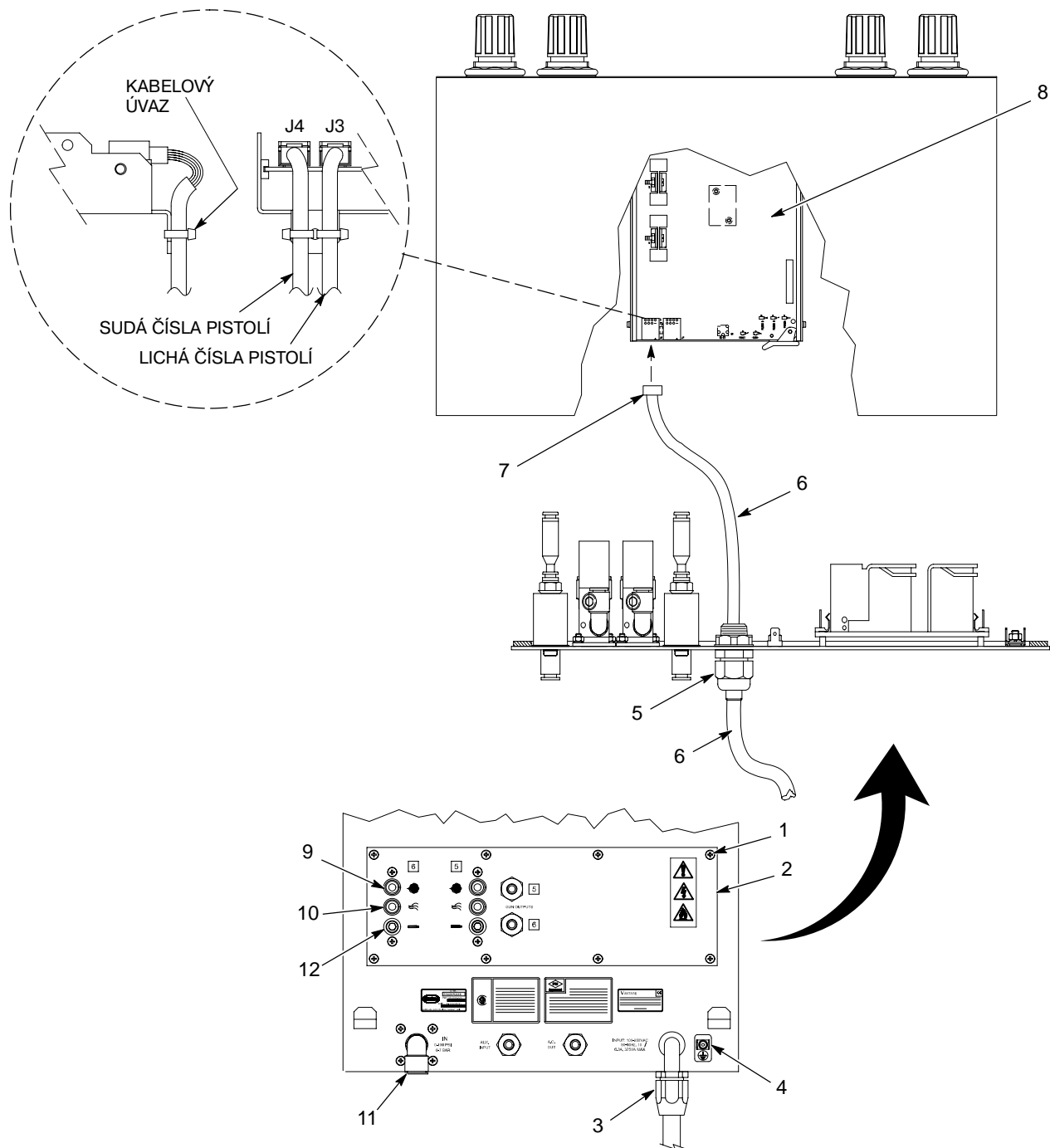
4. Viz obr. 3-2. Demontujte osm šroubů (1) pro vyjmutí zadního panelu (2) z jedné z řídicích jednotek stříkací pistole.



VAROVÁNÍ: Řídicí jednotku řádně uzemněte, neboť by mohlo dojít k poškození zařízení.

5. Je důležité abyste připojili zemnicí vodič dodaný s řídicí jednotkou k zemnicímu kontaktu (4) na zadním panelu pláště a zajistit svorku ke skutečnému zemnění.
6. Uvolněte matici (5) na jednom z kabelových průchodů pistole.
7. Demontujte a vyhodte víčko z průchodu.
8. Protáhněte konec kabelu (6) stříkací pistole s osmi-kolíkovým konektorem (7) přes matici a přes příslušný otvor v zadním panelu.
9. Protáhněte kabel přes průchod kabelu a zatáhněte asi 350mm (14in.) kabelu dovnitř tak, aby kabel dosahoval ke kabelové desce pistole (8).
10. Připojte osmi-kolíkový konektor k desce s plošnými spoji. Kabel horní stříkací pistole musí být připojen k pravému (lichému) konektoru (J3), kabel spodní stříkací pistole musí být připojen k levému (sudému) konektoru (J4).
11. Zajistěte kabely stříkací pistole k příchýtkám sestavy koryta pomocí ovíjecí pásky.
12. Zajistěte kabel v zásuvce pomocí pojistné matice. Zkontrolujte kabel, zda je dobře zajištěn.
13. Zopakujte kroky 6 až 12 pro druhou stříkací pistoli.
14. Znovu namontujte zadní panel pomocí osmi šroubů.
15. Připojte druhý konec kabelu k příslušné stříkací pistoli.
16. Zopakujte tento postup pro ostatní řídicí jednotky stříkacích pistolí.

Elektrické zapojení (pokr.)



1401379A

Obr. 3-2 Elektrické a pneumatické přípojky - zadní panel

- | | | |
|-------------------|---------------------------|---|
| 1. Šrouby | 5. Pojistná matice | 9. Příp. průtokového vzduchu |
| 2. Zadní panel | 6. Kabel stříkací pistole | 10. Příp. rozpraš. vzduchu |
| 3. Napájecí kabel | 7. Osmi-kolíkový konektor | 11. Přívodní vzduch. hadice (IN) |
| 4. Zemní kontakt | 8. Deska pistole | 12. Přípojka ofukovacího vzduchu (stříkací pistole Sure Coat) |

Konfigurace spouště

UPOZORNĚNÍ: Jestliže je vaše řídicí jednotka připojena externí jednotkou programovací logiky (PLC) nebo jiným řídicím zařízením, tak nahlédněte do *Přípojka PLC* na straně 3-6.


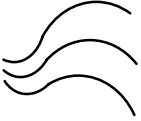
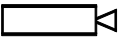
Spínač SW-2 na desce rozhraní displeje může být nastaven pro vaši příslušnou konfiguraci spouště. Viz Tabulka 3-2 pro možné nastavení spínače SW-2.

Tab. 3-2 Nastavení spínače konfigurace spouště

SW-2		Nastavení		Upozornění	Obr.
BT 1	BT 2				
Otevřen	Otevřen	Spoušť	Automaticky	Je vyžadován externí zdroj spouště	
Otevřen	Zavřen	Spoušť	Uživatelská příručka		
Zavřen	Otevřen	Kontinuální (standardní)	Automatický (standardní)	Není vyžadován žádný externí zdroj spouště	
Zavřen	Zavřen	Spoušť	Uživatelská příručka		

Pneumatické zapojení

Viz *Specifikace* na straně 2-6 pro specifikaci o kvalitě vzduchu a tlaku. Viz obr. 3-2.

Typ vzduchu	Rozměr hadice	Od	Do
Vstup	16-mm	Konektor IN (11) na zadním panelu	uzavírací ventil přívodu vzduchu v přívodním potrubí
Výstup Průtokový vzduch	8-mm (černá)	 Přípojka průtoku vzduchu (9) na zadním panelu	“F” přípojka na práškovém čerpadle
Rozprašování	8-mm (modré)	 Přípojka rozprašování (10) na zadním panelu	“A” přípojka na práškovém čerpadle
Pistole	4 mm	 Přípojka vzduchu pistole (12) na zadním panelu	Stříkací pistole (stříkací pistole Sure Coat)
UPOZORNĚNÍ: Do přívodního potrubí řídicí jednotky nainstalujte ručně ovládaný uzavírací ventil.			

PLC přípojka spuštění

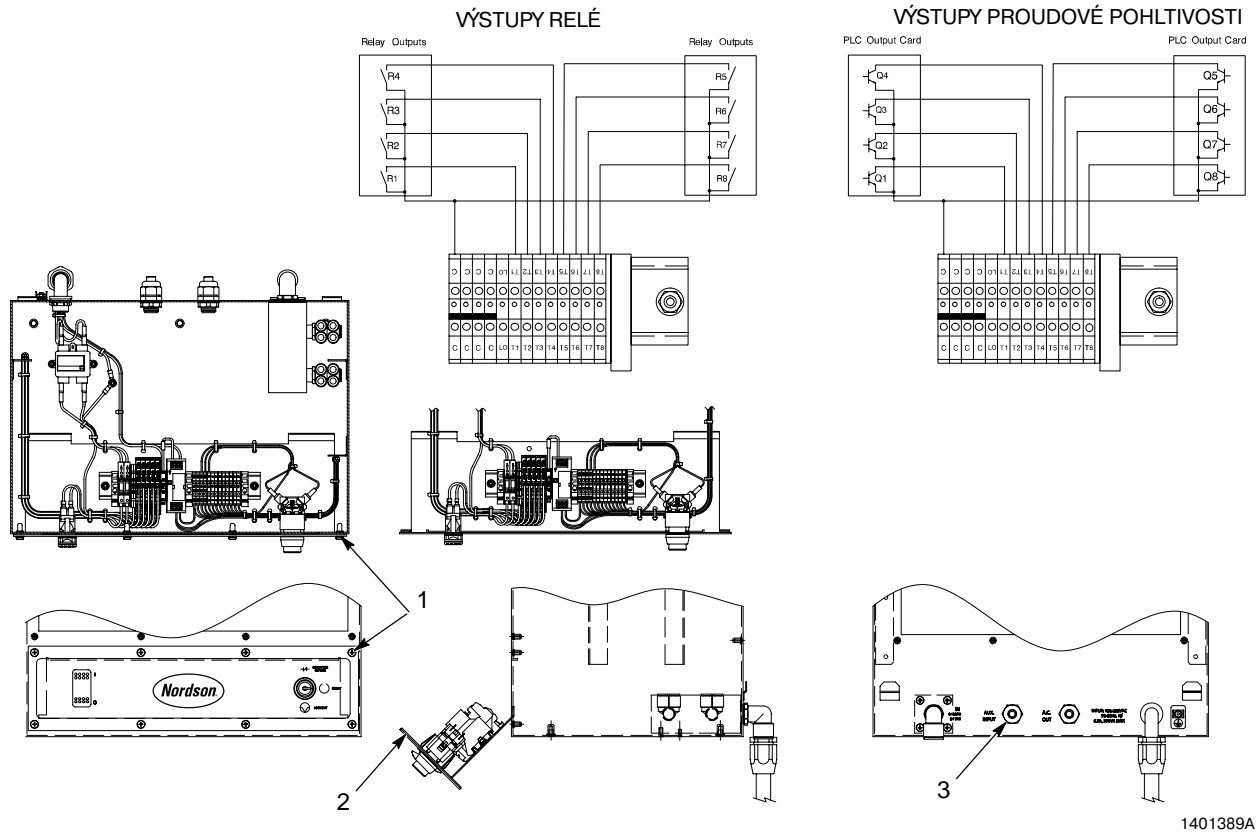
Viz obr. 3-3. Pokud je to nutné, použijte následující postup pro připojení modulárního řídicího systému stříkací pistole Vantage k řídicí jednotce programovací logiky (PLC) nebo jinému externímu řídicímu zařízení.

1. Uvolněte osm šroubů (1) pro spuštění předního panelu (2) na hlavní řídicí jednotce.
2. Uvolněte pojistnou matici na přípojce AUX. INPUT (3) na zadním panelu hlavní řídicí jednotky.
3. Demontujte a vyhodte víčko z průchodu.
4. Protáhněte kabel pomocné řídicí jednotky (dodávka zákazníka) přes pojistnou matici a průchod.
5. Průchodem protáhněte dostatečnou délku kabelu tak, aby dosahoval k přednímu panelu hlavní řídicí jednotky.
6. Provedte příslušné spoje na T1-T8 pro vytvoření spouštěcích signálů na svorkovnici a společném.

Pro spuštění stříkací pistole na krátko pomocí spínače, relé, nebo otevření výstupu sběrače, spustte svorku pro společné jak je ukázáno na obr. 3-3.

UPOZORNĚNÍ: Otevřený sběrač PLC karty musí být pouze +24 V, proudová pohltivost.

7. Zajistěte kabel v zásuvce pomocí pojistné matice.
8. Zajistěte přední panel pomocí osmi šroubů.



Obr. 3-3 PLC přípojka spuštění

1. Šrouby

2. Přední panel

3. Port AUX INPUT

Část 4

Obsluha



VAROVÁNÍ: Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržet bezpečnostní upozornění, uvedená zde a ve veškeré dokumentaci.



VAROVÁNÍ: Pokud toto zařízení není používáno v souladu s pravidly stanovenými v tomto návodu k obsluze, může být nebezpečné.



VAROVÁNÍ: Všechna elektricky vodivá zařízení nacházející se v oblasti, ve které se provádí stříkání, musí být uzemněna. Na neuzemněných nebo nedostatečně uzemněných zařízeních se může hromadit elektrostatický náboj, který může personálu přivodit značný elektrický šok nebo může vést ke vzniku elektrického oblouku s následným požárem či výbuchem.

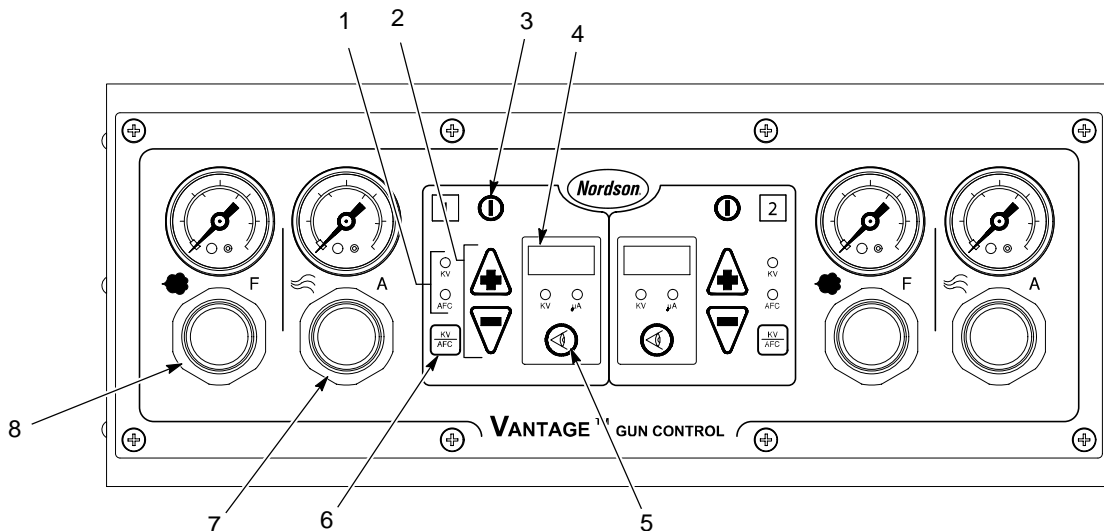
Tato sekce vysvětluje základní provozní pokyny pro modulární řídicí systém stříkacích pistolí Vantage. Před provozováním práškového stříkacího systému si přečtěte návody k obsluze všech součástí systému.

Spuštění

- Před spuštěním řídicího systému zajistěte, aby byly splněny následující podmínky: Nahlédněte do návodů k obsluze všech součástí systému pro pokyny o spuštění.
 - Jsou zapnuty odsávací ventilátory kabiny.
 - Systém regenerace prášku je v provozu.
 - Prášek v násypném zásobníku je důkladně zvěřený.
 - Kabel stříkací pistole, přívodné hadice prášku a vzduchové hadice jsou správně připojeny k stříkací pistoli, práškovému čerpadlu a napájecímu zdroji.
- Zapněte napájení řídicí jednotky pomocí kolébkového vypínače na spodní přední části jednotky. Rozsvítí se všechny LED diody na předním panelu. Potom se na displeji zobrazí číslo verze software.
- Jestliže spouštíte stříkací pistoli poprvé, postupujte podle návodu *První použití pistole* uvedeného na straně 4-4.
- Viz obr. 4-1. Vyberte provozní režim: kV nebo AFC zmáčknutím tlačítka kV/AFC (6) na každé řídicí jednotce. Rozsvítí se příslušný indik. LED (1).
- Nastavte průtok (7) a rozprašovací tlak vzduchu (8) na násl. hodnoty:

Typ vzduchu	Řídicí jednotka
Průtokový vzduch	2 bar (30 psi)
Rozprašovací vzduch	1 bar (15 psi)

UPOZORNĚNÍ: Tyto tlaky jsou průměrné výchozí hodnoty. Skutečné tlaky kolísají podle požadovaného vrstvení prášku, rychlosti linky a konfigurace dílů. Viz *Seřízení tlaků vzduchu* na straně 4-5 pro směrnice týkající se seřizování tlaků, aby se dosáhlo požadovaných výsledků.



1401362A

Obr. 4-1 Ovládací prvky a indikátory na předním panelu

- | | | |
|--|--------------------|------------------------------|
| 1. Indikátory kV/AFC | 4. Displej | 7. Regulace průt. vzduchu |
| 2. Tlačítka šipka nahoru/dolů | 5. Tlačítko VIEW | 8. Regulace rozpraš. vzduchu |
| 3. Klávesa aktivace/deaktivace spouště | 6. Tlačítko kV/AFC | |

6. Spustte stříkací pistoli pro odzkoušení struktury nástřiku zmáčknutím tlačítka spouště (3). (Platné spuštění nebo nastaveno S2 pro kontinuální provoz.)
7. Seřizujte průtok a rozprašovací tlak vzduchu tak, abyste nedosáhli požadované struktury nástřiku.
8. Seřidte následující, abyste získali požadovanou strukturu nástřiku, pokrytí práškem a tloušťku povlaku:
 - Nastavte průtok a tlak rozprašovacího vzduchu pomocí regulátorů
 - provozní režim pomocí tlačítka kV/AFC
 - nastavení kV nebo μA pomocí tlačítek se šipkami + a - (2)

Stříkací pistole	kV		AFC	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Versa Spray	33	100	10	100
Sure Coat	25	95	10	100

- Tryska stříkací pistole

Vytvoření vysoce kvalitní povrchové úpravy a dosažení maximální účinnosti přenosu (procento nastříkaného prášku, který přilne ke stříkané části) vyžaduje experimentování a zkušenosti. Nastavení elektrostatického napětí a tlaku vzduchu ovlivňují celkové provedení nástřiku. U většiny aplikací by nastavení mělo docílit měkké struktury nástřiku, která nasměruje maximální možné množství prášku na stříkanou část s minimem prostřiku. Tato nastavení umožňují, aby bylo maximální množství nabitého prášku přitahováno k uzemněnému objektu.

Obvyklou metodou, jak dosáhnout lepšího pokrytí hlubokých vybrání a vnitřních rohů stříkaných částí, je snížení napětí. Snížení napětí může ovšem rovněž snížit celkovou účinnost přenosu prášku. Při stříkání takovýchto oblastí mohou být rychlost prášku, směr a tvar struktury rozprašování stejně důležité, jako elektrostatické napětí.

Viz *Seřízení tlaků vzduchu* na straně 4-5 pro směrnice týkající se nastavení průtoku a rozprašovacího tlaku vzduchu.

První použití pistole

Proved'te tyto postupy pouze tehdy, když připojujete novou stříkací pistoli k řídicí jednotce.

1. Zapněte elektrický proud do jednotky.
2. Ujistěte se, že je řídicí jednotka v režimu kV, režim AFC je vypnut, a na displeji je maximální kV nastavovací hodnoty.

UPOZORNĚNÍ: Pistole Versa-Spray maximum 100 kV; pistole Sure Coat: max. 95 kV

3. Viz obr. 4-1. Zmáčkněte tlačítko VIEW (5) pro zobrazení μA .
4. Spust'te stříkací pistoli a upravte průtok a tlak rozprašovacího vzduchu tak, abyste získali požadovanou strukturu nástřiku.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že je řídicí jednotka nastavena na správnou konfiguraci signálu spouště. Viz *Konfigurace spouště* na straně 3-5 pro více informací.

5. Zapište μA výstup ve chvíli, kdy před stříkací pistoli nejsou žádné předměty.

Sledujte μA výstup denně za stejných podmínek. Významné zvýšení μA výstupu značí pravděpodobný zkrat odporníku pistole. Významné snížení značí vadný odporník nebo násobič napětí.

Seřízení tlaků vzduchu

Nahlédněte do návodu násypného zásobníku pro informace o doporučeném tlaku fluidizačního vzduchu.

Tlak průtokového vzduchu

Průtokový vzduch dopravuje směs prášku a vzduchu z násypného zásobníku do stříkací pistole. Zvýšením tlaku průtokového vzduchu se zvýší množství prášku stříkaného ze stříkací pistole a může zvýšit tloušťku vrstvy prášku nanesené na stříkaném objektu.

Pokud se tlak průtokového vzduchu nastaví příliš nízký, výsledkem může být neadekvátní vrstvení prášku nebo nestejněměrné rozprašování. Pokud je tlak průtokového vzduchu příliš vysoký, může z pistole stříkat příliš mnoho prášku příliš vysokou rychlostí. To může způsobit nadměrné vrstvení prášku nebo prostřík, čímž dochází ke snížení účinnosti přenosu prášku a plýtvání práškem. Nadměrný tlak průtokového vzduchu může rovněž urychlit hromadění prášku nataveného dopadem (natavení) ve stříkací pistoli nebo v čerpadle, nebo způsobit předčasné opotřebení částí stříkací pistole a čerpadla, které přichází do kontaktu s práškem.

Zajištěním minimálního prostříku se snižuje množství prášku, které je třeba zachytit a recyklovat. Rovněž se tak minimalizuje normální opotřebení komponent systému, například čerpadel, stříkacích pistolí a filtrů. Snižují se také náklady na údržbu.

Tlak rozprašovacího vzduchu

Rozprašovací vzduch se přidává do proudu prášku a vzduchu, aby se zvýšila rychlost prášku v přívodní hadici a rozpadly se chumáče prášku. Při nižších průtocích prášku je zapotřebí vyšší tlak rozprašovacího vzduchu, aby bylo zachováno rozptýlení částíček prášku v proudu vzduchu. Vyšší rychlosti prášku mohou způsobit změnu struktury nástřiku.

Kdyby byl nastaven příliš nízký tlak rozprašovacího vzduchu, mohlo by být výsledkem nestejněměrné rozprašování prášku ze stříkací pistole nebo bafání a pulsace. Kdyby byl nastaven příliš vysoký, mohl by tlak rozprašovacího vzduchu zvýšit rychlost prášku a způsobit nadměrný prostřík, natavování a předčasné opotřebení částí čerpadla a stříkací pistole.

UPOZORNĚNÍ: Nastavte tlak rozprašovacího vzduchu na hodnotu nejméně 0,3 baru (5 psi). Kdyby byl tlak vzduchu příliš nízký, mohl by prášek proudit zpět z práškového čerpadla a dostat se do ovládací jednotky, kde by mohl poškodit vzduchové ventily a regulátory.

Tlak čeřícího vzduchu

Při správném zviření by měly na povrch prášku jemně a stejnosměrně vystupovat malé vzduchové bubliny, takže by to vypadalo, jako když se prášek vaří. V tomto stavu se prášek chová podobně jako kapalina, takže se snadno dopravuje práškovým čerpadlem ze zásobníku do stříkací pistole.

Pokud je čeřící tlak příliš nízký, může proudit silně nekonzistentní prášek. Pokud je čeřící tlak příliš vysoký, prášek se divoce vaří a proud je nestejněměrný, přičemž v proudu prášku se mohou objevit vzduchové kapsy.

Vypnutí

1. Vypněte napájení modulárního řídicího systému stříkací pistole.
2. Uzemněním elektrod pistole vybijte veškeré její zbytkové napětí.
3. Provedte kroky popsané v odstavci *Každodenní údržba*.

Každodenní údržba



VAROVÁNÍ: Před provedením následujících úkonů vypněte elektrostatické napětí a uzemněte elektrodu pistole. Nedodržení těchto varovných pokynů může mít za následek značný elektrický šok.

1. Porovnejte μA výstup stříkací pistole v napětovém režimu, když před stříkací pistolí není žádný předmět, s výstupem a nastavením kV zaznamenanými během postupu *První použití pistole* popsaného na straně 4-4. Významné rozdíly mohou znamenat, že v soustavě elektrody pistole nebo v násobiči došlo ke zkratu nebo k závadě. Další informace naleznete v části *Vyhledávání závad*.



VAROVÁNÍ: Pečlivě zkontrolujte veškerá uzemnění. Na neuzemněném zařízení a součástech se může hromadit náboj, který může způsobit vznik elektrického oblouku s následným požárem či výbuchem. Nedodržení těchto pokynů může způsobit vážné zranění osob nebo poškození zařízení a majetku.

2. Zkontrolujte veškerá uzemnění včetně uzemnění stříkaného objektu. Neuzemněné, nebo nedokonale uzemněné části mohou ovlivnit účinnost přenosu prášku, elektrostatické zachycování a kvalitu povrchové úpravy.
3. Zkontrolujte zapojení napájení a kabelu pistole.
4. Přesvědčte se, zda přiváděný vzduch je čistý a suchý.
5. Setřete z pláště ovládací jednotky prášek a prach čistým, suchým hadříkem.
6. Demontujte stříkací pistole a prášková čerpadla a vyčistěte je. Viz návody pro stříkací pistole a čerpadla pro potřebné pokyny.

Část 5

Vyhledávání závad



VAROVÁNÍ: Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržet bezpečnostní upozornění, uvedená zde a ve veškeré dokumentaci.

Tato část obsahuje postupy pro vyhledávání závad. Tyto postupy se týkají pouze nejběžnějších problémů, se kterými se můžete setkat. Pokud nevyřešíte problém za pomoci za poskytnutých informací, obraťte se na svého zástupce společnosti Nordson.

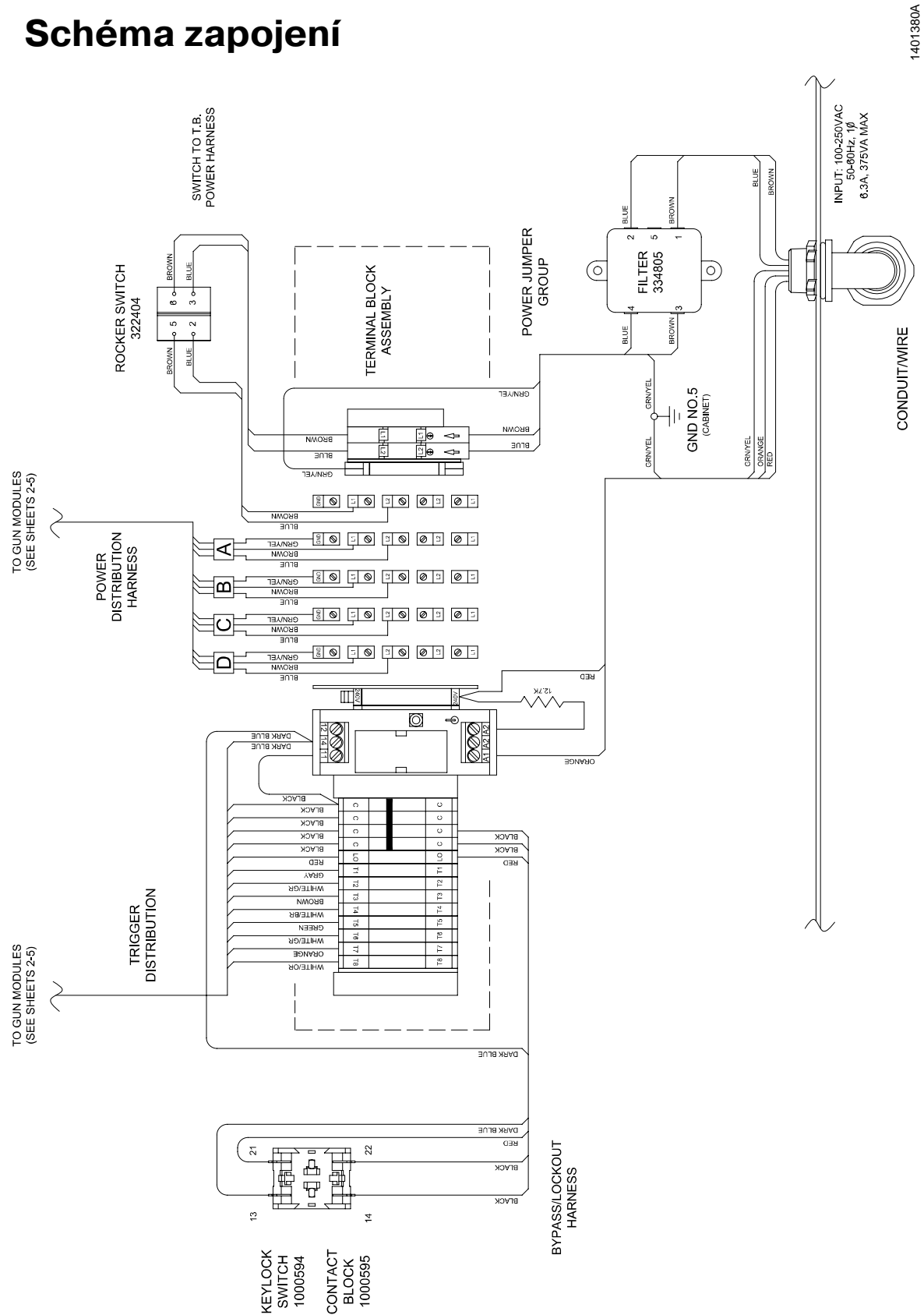
Problém	Možné příčiny	Odstranění
1. Nepravidelná struktura nástřiku, nestálý nebo nedostatečný proud prášku	<p>Ucpání stříkací pistole, přívodní hadice nebo čerpadla</p> <p>Špatná fluidizace prášku v násypném zásobníku</p> <p>Vlhký prášek</p> <p>Opotřebená tryska</p> <p>Nízký rozprašovací nebo průtokový tlak</p>	<p>Odpojte přívodní hadici od čerpadla a profoukněte ji. Rozeberte čerpadlo a stříkací pistoli a vyčistěte je.</p> <p>Pokud je přívodní hadice ucpaná nataveným práškem, vyměňte ji.</p> <p>Rozeberte čerpadlo a vyčistěte je.</p> <p>Zvyšte tlak fluidizačního vzduchu.</p> <p>Odstraňte prášek ze zásobníku.</p> <p>Pokud je fluidizační deska znečištěná, vyčistěte ji nebo vyměňte.</p> <p>Zkontrolujte zdroj prášku, vzduchové filtry a sušičku.</p> <p>Pokud je zdroj prášku znečištěný, vyměňte ho.</p> <p>Vyměňte, vyčistěte a zkontrolujte trysku. V případě potřeby vyměňte trysku.</p> <p>Pokud dochází k nadměrnému opotřebení nebo natavování, snižte průtokový tlak a tlak rozprašovacího vzduchu.</p> <p>Zvyšte tlak rozprašovacího a/nebo průtokového vzduchu.</p>
<i>Pokračování...</i>		

Problém	Možné příčiny	Odstranění
2. Snížené přichycení prášku, špatná účinnost přenosu	<p>Nízké elektrostatické napětí</p> <p>Špatné zapojení elektrody</p> <p>Špatně uzemněné součástky</p>	<p>Zvyšte elektrostatické napětí.</p> <p>Zkontrolujte odpor sestavy elektrody pistole. Příslušné pokyny naleznete v návodu ke stříkací pistoli.</p> <p>Zkontrolujte háčky na součástky, zda na nich není usazený prášek. Odpor mezi součástkami a zemí musí být 1 megaohm nebo méně. Nejlepších výsledků dosáhnete při 500 ohmech a méně.</p>
3. Není přítomen vysokonapěťový výstup ze stříkací pistole	<p>Poškozený kabel stříkací pistole</p> <p>Špatně fungující násobič napětí</p> <p>Špatné zapojení elektrody</p> <p>Chybná funkce napájecího zdroje</p>	<p>Proveďte testy průchodnosti kabelu stříkací pistole. Pokud najdete zkrat nebo přerušovaný obvod, vyměňte kabel. Příslušné pokyny naleznete v návodu ke stříkací pistoli.</p> <p>Zkontrolujte odpor násobiče napětí stříkací pistole. Příslušné pokyny naleznete v návodu ke stříkací pistoli.</p> <p>Zkontrolujte odpor sestavy elektrody stříkací pistole podle pokynů v návodu ke stříkací pistoli.</p> <p>Odpojte od stříkací pistole kabel vedoucí od násobiče napětí. Nahlédněte do návodu ke stříkací pistoli a při stisknutém tlačítku spouště zkontrolujte, zda je mezi vývody 2 a 3 kabelu pistole na straně pistole stejnosměrné napětí 21 V. Pokud není naměřená hodnota 21 V =, obraťte se na zástupce společnosti Nordson.</p>
4. Pistole bez napětí a žádný prášek	<p>Žádný signál spouště</p> <p>Závada v přívodu energie</p> <p>Zkratovaný elektromagnetický ventil</p>	<p>Ujistěte se, že je systém zapnut.</p> <p>Zkontrolujte napětí na konektoru +24 V. Vyměňte zdroj napájení, je-li to nutné.</p> <p>Vyměňte elektromagnetický ventil.</p>

Pokračování...

Problém	Možné příčiny	Odstranění
5. Pistole bez napětí, žádný prášek, žádné zobrazení na displeji	<p>Řídící jednotka není zapnuta.</p> <p>Spálená pojistka</p> <p>Vadný vypínač</p> <p>Závada v přívodu energie</p>	<p>Zapněte napájení řídicí jednotky pomocí kolébkového vypínače na zadním panelu.</p> <p>Zkontrolujte pojistky na zadním panelu a je-li to nutné vyměňte je.</p> <p>Zkontrolujte pojistky na zdroji napájení a je-li to nutné vyměňte je.</p> <p>Vypínač vyměňte.</p> <p>Vyměňte zdroj energie.</p>
6. Pistole s napětím a žádný prášek	<p>Chybná funkce elektromagnetického ventilu</p> <p>Vypnut přívod vzduchu do řídicí jednotky</p> <p>Odpojená nebo zlomená vzduchová hadice k čerpadlu</p>	<p>Vyměňte elektromagnetický ventil.</p> <p>Zkontrolujte ukazatele tlaku vzduchu. Upravte tlak vzduchu podle potřeby.</p> <p>Zkontrolujte vzduchové hadice do řídicí jednotky a z ní.</p>

Schéma zapojení



1401380A

Figure 5-1 Master Controller Wiring Diagram

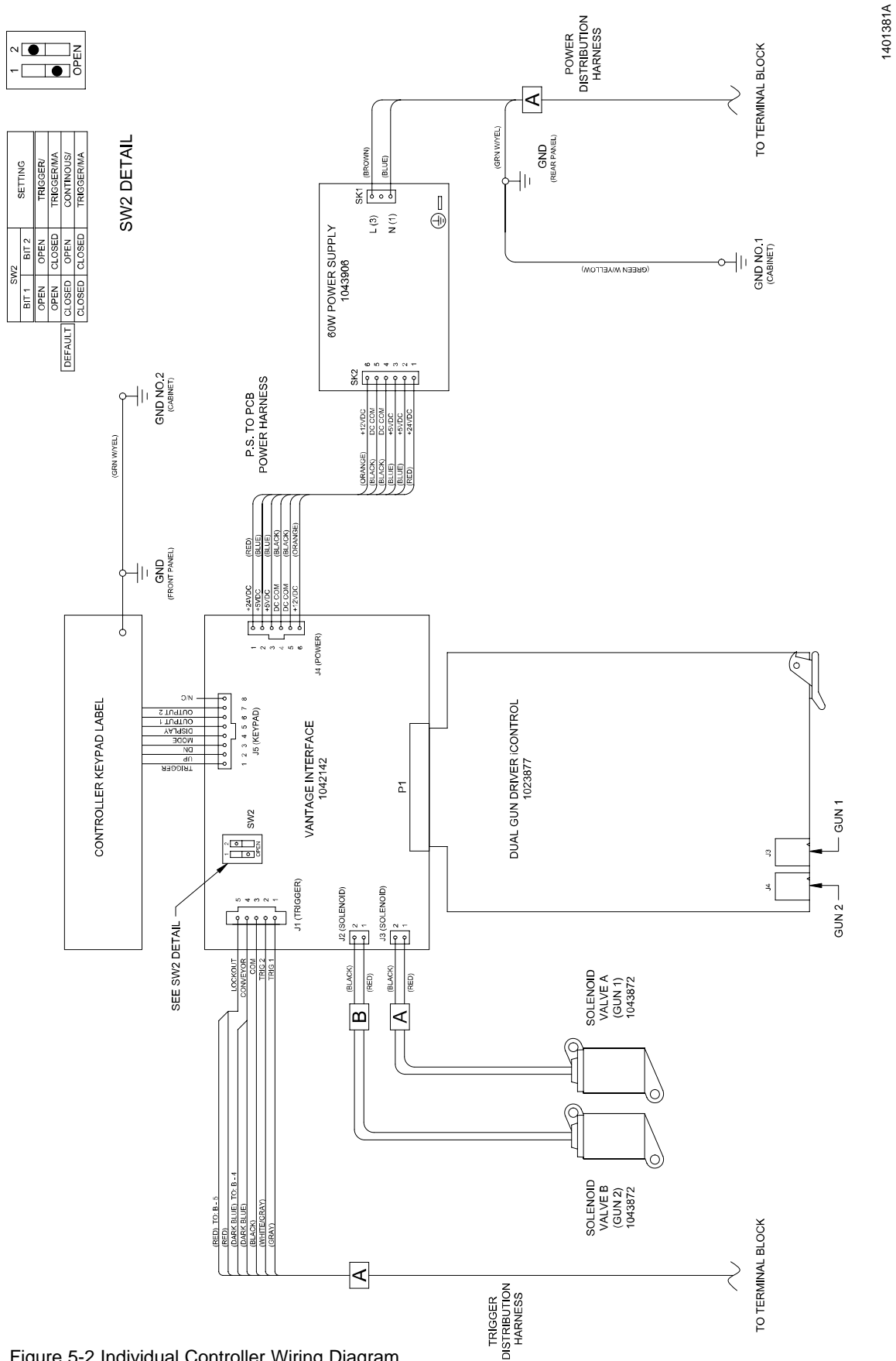


Figure 5-2 Individual Controller Wiring Diagram

1401381A

Část 6

Oprava



VAROVÁNÍ: Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržet bezpečnostní upozornění, uvedená zde a ve veškeré dokumentaci.



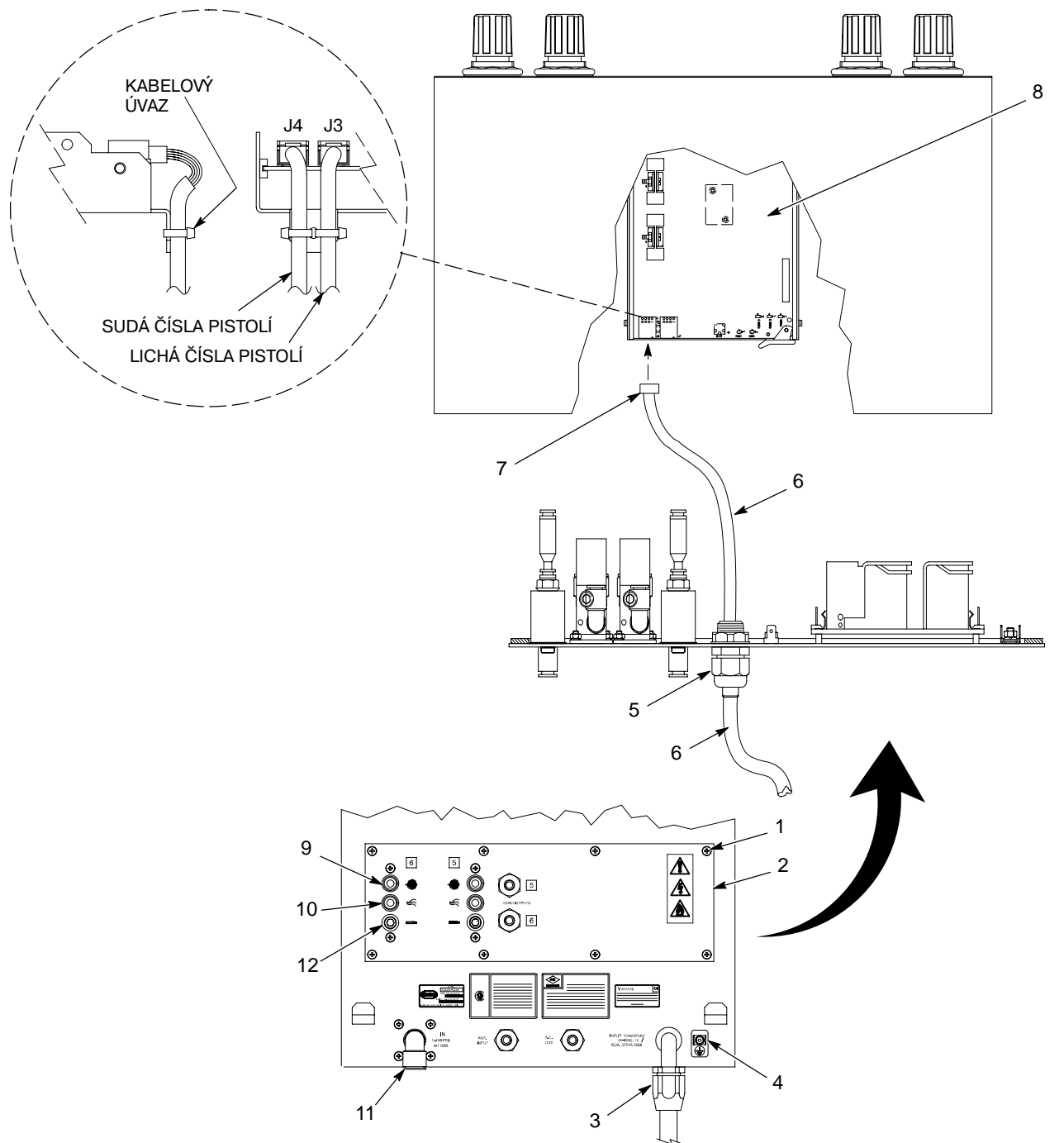
VAROVÁNÍ: Před prováděním následujících činností odpojte přívod elektrického proudu a zablokujte jej. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob či způsobit smrt.

Výměna kabelu stříkací pistole

Viz obr. 6-1.

1. Odpojte kabel od stříkací pistole.
2. Demontujte osm šroubů (1) pro demontáž zadního panelu (2) z řídicí jednotky a panel demontujte ze skříně.
3. Odřízněte ovíjecí pásku a odpojte osmikolíkový konektor kabelu (7) od řídicí desky pistole (8). Pistole s lichým číslem měla být připojena v pravé drážce, Pistole se sudým číslem měla být připojena v levé drážce.
4. Uvolněte pojistnou matici (5) na kabelovém průchodu pistole.
5. Vytáhněte kabel pistole skrze zadní panel a pojistnou matici, aby se odstranil ze skříně.
6. Protáhněte nový kabel přes stejný průchod kabelu a zatáhněte asi 350-mm (14-in.) kabelu dovnitř tak, aby kabel dosahoval ke kabelové desce pistole.
7. Připojte osmi-kolíkový konektor k desce s plošnými spoji. Kabel horní stříkací pistole musí být připojen k pravému (lichému) konektoru (J3), kabel spodní stříkací pistole musí být připojen k levému (sudému) konektoru (J4).
8. Zajistěte kabely stříkací pistole k příchýtkám sestavy koryta pomocí ovíjecí pásky.
9. Zajistěte kabel v zásuvce pomocí pojistné matice.
10. Znovu namontujte zadní panel pomocí osmi šroubů.
11. Připojte druhý konec kabelu k příslušné stříkací pistoli.

Výměna kabelu stříkací pistole (pokr.)



1401379A

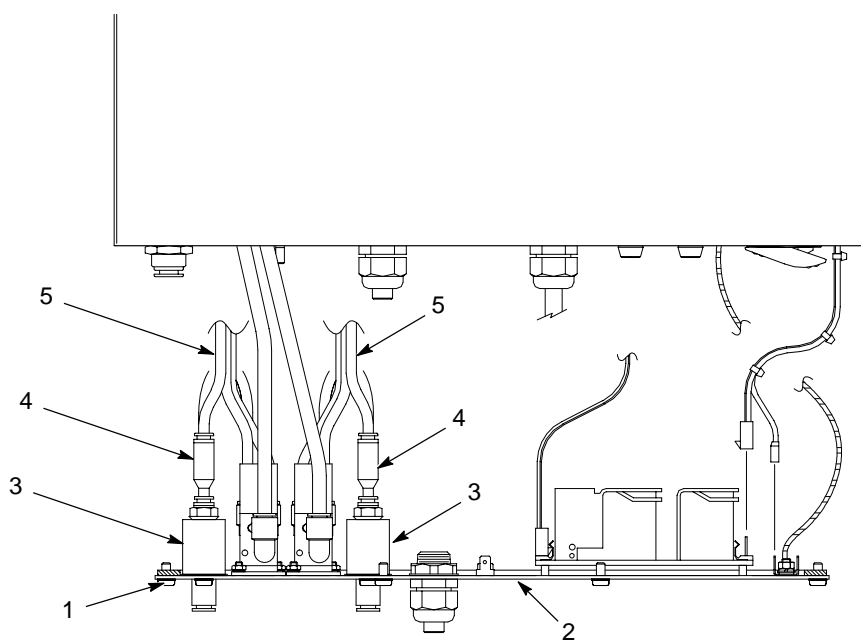
Obr. 6-1 Výměna kabelu stříkací pistole

- | | | |
|-------------------|---------------------------|---|
| 1. Šrouby | 5. Pojistná matice | 9. Příp. průtokového vzduchu |
| 2. Zadní panel | 6. Kabel stříkací pistole | 10. Příp. rozpraš. vzduchu |
| 3. Napájecí kabel | 7. Osmikolíkový konektor | 11. Přívodní vzduch. hadice (IN) |
| 4. Zemní kontakt | 8. Deska pistole | 12. Ofukovací vzduch (stříkací pistole Sure Coat) |

Výměna zpětné klapky

Viz obr. 6-2.

1. Demontujte osm šroubů (1) zajišťující zadní panel (2) ke skříni.
2. Položte zadní panel naplocho. Dvě rozdělovací potrubí (3) a šest zpětných klapek (4) jsou umístěny na levé straně zadního panelu.
3. Odpojte a označte vzduchovou hadici (5) od zpětné klapky, kterou vyměňujete.
4. Vytáhněte zpětnou klapku z rozdělovacího potrubí.
5. Zatlačte novou zpětnou klapku do otvoru rozdělovacího potrubí.
6. Znovu připojte vzduchové hadice ke zpětné klapce.
7. Zopakujte tento postup pro všechny ostatní zpětné klapky, které je nutné vyměnit.
8. Znovu namontujte zadní panel pomocí osmi šroubů.



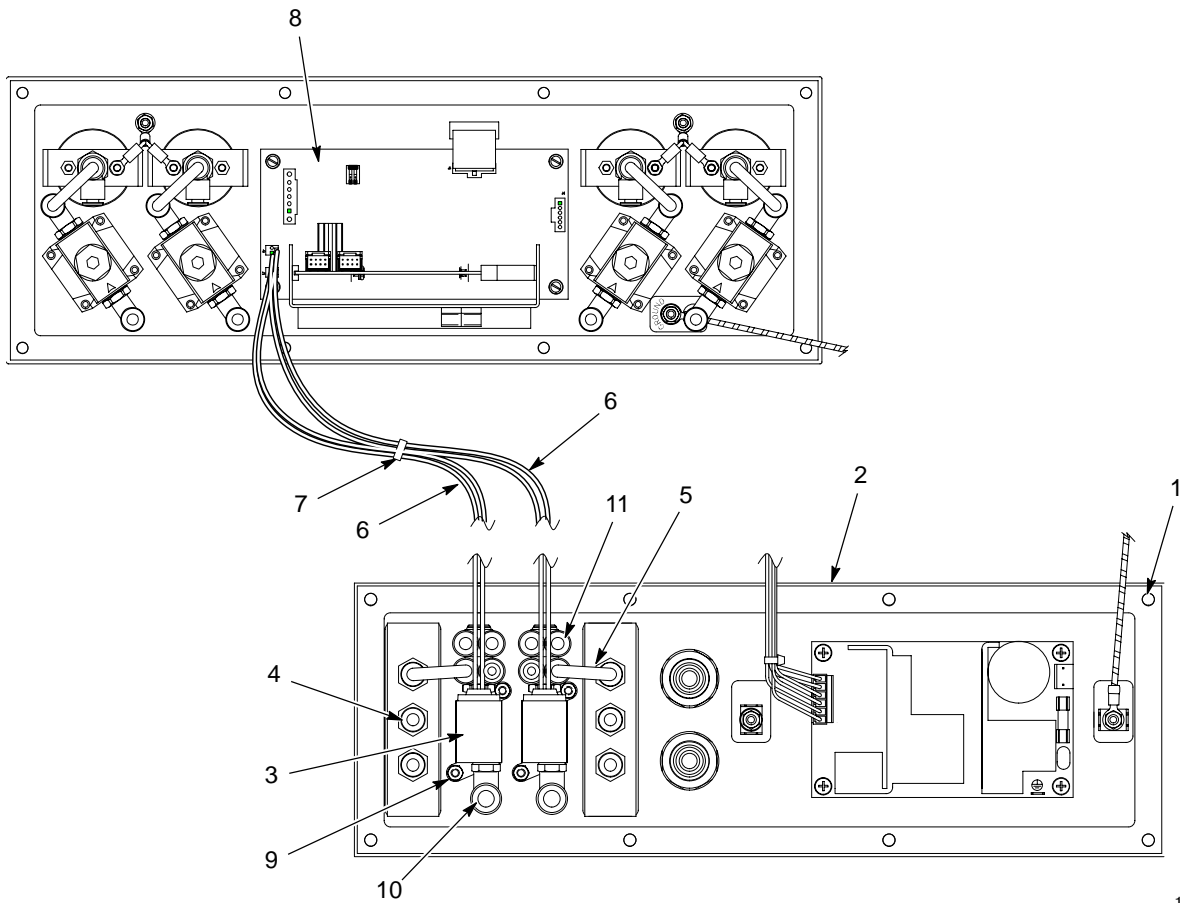
1401364A

Obr. 6-2 Výměna zpětné klapky

- | | | |
|----------------|------------------|----------------------|
| 1. Šrouby | 3. Rozdělovače | 5. Vzduchová potrubí |
| 2. Zadní panel | 4. Zpětné klapky | |

Výměna solenoidu

1. Viz obr. 6-3. Demontujte osm šroubů (1) zajišťující zadní panel (2) ke skříni.
2. Položte zadní panel naplocho. Dva solenoidy (3) jsou umístěny mezi rozdělovači (4) na levé straně zadního panelu.
3. Demontujte vzduchové hadice připojené ke kolenu (10).
4. Demontujte hadice (5) připojující vzduchové potrubí pistole k solenoidu.
5. Sledujte vodič solenoidu (6) zpět do skříňě řídicí jednotky a odřízněte pásky (7), které drží vodiče k sobě.
6. Odpojte příslušný vodič z desky rozhraní (8), která je namontována na přední panel.
7. Demontujte dvě matice a dvě podložky (9) zajišťující solenoid k zadnímu panelu.
8. Demontujte koleno a konektor (11) ze starého solenoidu a namontujte nový solenoid.
9. Namontujte nový solenoid na zadní panel pomocí matic a podložek.
10. Připojte vodič solenoidu k desce rozhraní, která je namontována na předním panelu.
11. Namontujte vzduchovou hadici na koleno
12. Připojte vzduchovou hadici ze vzduchového potrubí pistole k solenoidu.
13. Zopakujte tento postup pro druhý solenoid, jestli je to nutné.
14. Utáhněte dvě pásky okolo vodičů solenoidu ve skříni.
15. Namontujte zadní panel pomocí osmi šroubů.



1401365A

Obr. 6-3 Výměna solenoidu

- | | | |
|----------------|----------------------|----------------------|
| 1. Šrouby | 5. Vzduchová potrubí | 8. Deska rozhraní |
| 2. Zadní panel | 6. Vodič solenoidu | 9. Matice a podložky |
| 3. Solenoidy | 7. Páska | 10. Kolena |
| 4. Rozdělovače | 11. Konektory | |

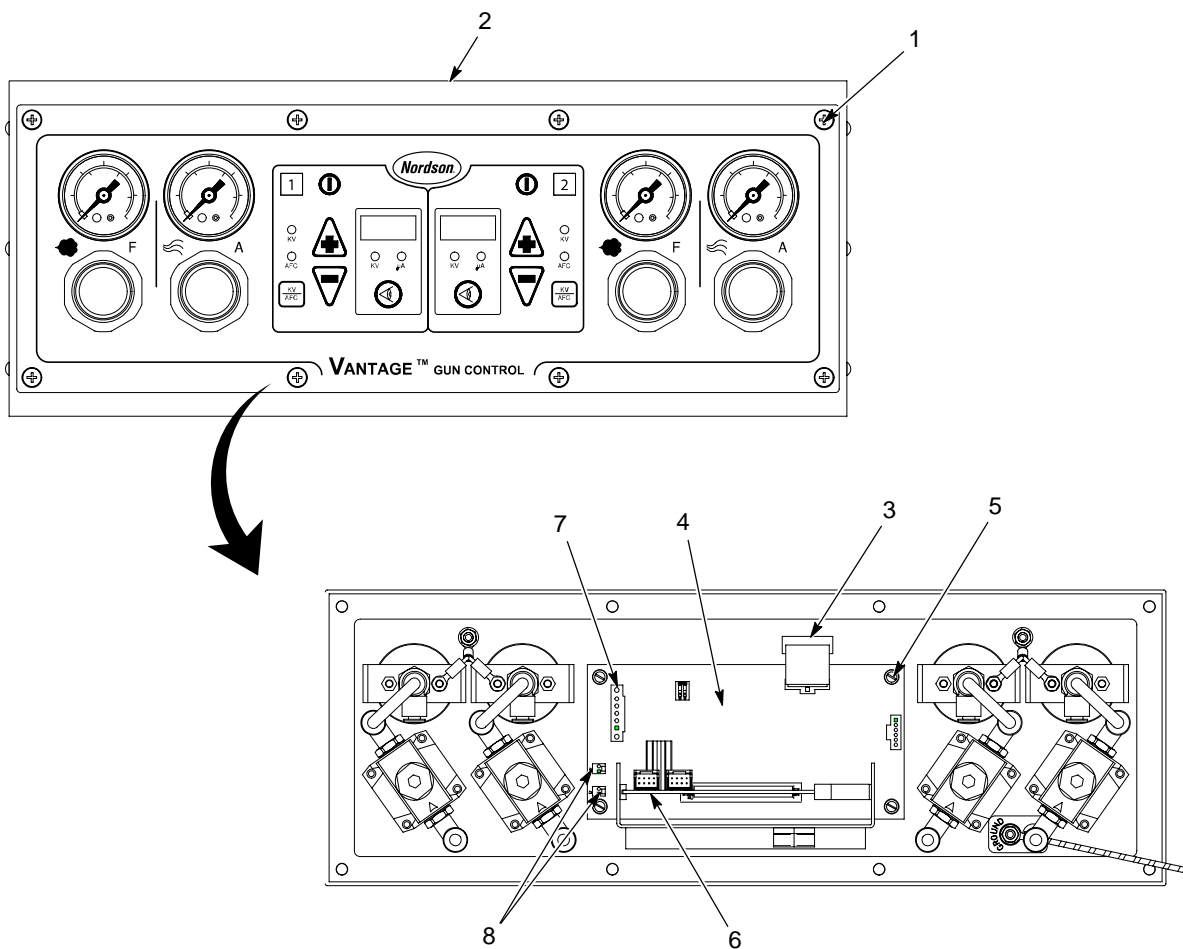
Výměna desky rozhraní displeje

1. Viz obr. 6-5. Demontujte osm šroubů (1) zajišťujících přední panel (2) ke skříni. Opatrně vytáhněte přední panel ze skříně tak, abyste nerozpojili žádné kabely nebo hadice nebo nepoškodili přední displej.
2. Demontujte desku s budícím obvodem pistole (6) jak je popsáno v sekci *Výměna desky pistole* na straně 6-6.

UPOZORNĚNÍ: Přeskočte krok 1 v sekci *Výměna desky pistole*. Nemusíte demontovat zadní panel.

3. Odpojte stužkový konektor klávesnice (3) od konektoru J5 na desce rozhraní (4).
4. Demontujte konektor J1 a nainstalujte jej na novou desku rozhraní displeje.
5. Demontujte konektory solenoidů (J2 a J3) a nainstalujte je na novou desku rozhraní displeje.
6. Demontujte čtyři šrouby (5) zajišťujících desku k přednímu panelu.
7. Sejměte desku z předního panelu.
8. Nainstalujte novou desku na přední panel pomocí čtyř šroubů.
9. Připojte stužkový konektor klávesnice ke konektoru J5.
10. Nainstalujte desku stříkací pistole.
11. Zkontrolujte konfiguraci nastavení spouště (SW2). Viz *Konfigurace spouště* na straně 3-5 pro více informací.

Výměna desky rozhraní displeje (pokr.)



1401367A

Obr. 6-5 Výměna desky rozhraní displeje

- | | | |
|---------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| 1. Šrouby | 4. Deska rozhraní | 7. Konektor J1 |
| 2. Přední panel | 5. Šrouby | 8. Konektory solenoidů (J2 a J3) |
| 3. Stučkový konektor klávesnice | 6. Deska pistole | |

Výměna regulátoru a ukazatele vzduchu

1. Viz obr. 6-6. Demontujte osm šroubů (1) zajišťujících přední panel (2) ke skříni. Opatrně vytáhněte přední panel ze skříně tak, abyste nerozpojili žádné kabely nebo hadice nebo nepoškodili přední displej.
2. Označte štítkem a odpojte vzduchové hadice (3) od regulátorů (4) a ukazatelů (5).

UPOZORNĚNÍ: Viz Obrázek 6-9 pro označování hadic štítky a vedení.

3. Vyjměte regulátory a ukazatele z panelu.

Regulátory (4)

- a. Přidržte regulátor, uvolněte a odeberte matici (6) na přední straně panelu.
- b. Vytáhněte regulátor a ploché těsnění (7) z předního panelu.
- c. Demontujte dvě kolena z regulátoru a namontujte je na nový regulátor.

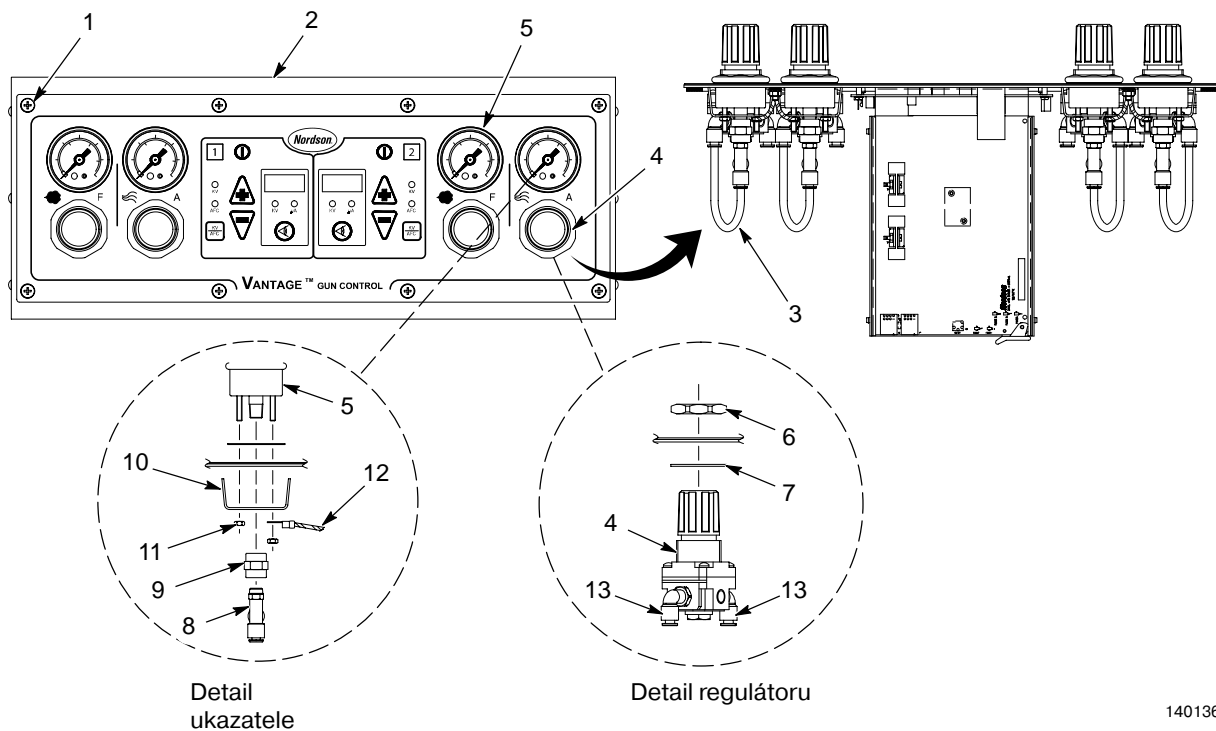
Ukazatele tlaku vzduchu (5)

- a. Demontujte konektor (8) a spojku (9) z ukazatele (5). Nainstalujte konektor a spojku na nový ukazatel.
- b. Podržte ukazatel vzduchu a demontujte dvě matice (11) zajišťující držák ukazatele (10) k panelu a ukazateli.

UPOZORNĚNÍ: K jedné z matic je připojen kabel uzemnění (12).

- c. Vytáhněte ukazatel vzduchu a ploché těsnění z čela panelu.
4. Nainstalujte nové regulátory a ukazatele vzduchu na čelo panelu prováděním výše uvedených kroků v opačném pořadí.
 5. Připojte všechny hadice jak je ukázáno na Obrázku 6-9.
 6. Namontujte přední panel pomocí osmi šroubů.

Výměna regulátoru a ukazatele vzduchu (pokr.)



1401368A

Obr. 6-6 Výměna regulátoru a ukazatele vzduchu

- | | | |
|----------------------|----------------------|------------------|
| 1. Šrouby | 5. Ukazatele vzduchu | 9. Spojka |
| 2. Přední panel | 6. Matice | 10. Držák |
| 3. Vzduchová potrubí | 7. Těsnění | 11. Matice |
| 4. Regulátory | 8. Konektor | 12. Zemní vodiče |

Pojistky



VAROVÁNÍ: Před prováděním následujících činností odpojte přívod elektrického proudu a zablokujte jej. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob či způsobit smrt.

Viz obr. 6-7.

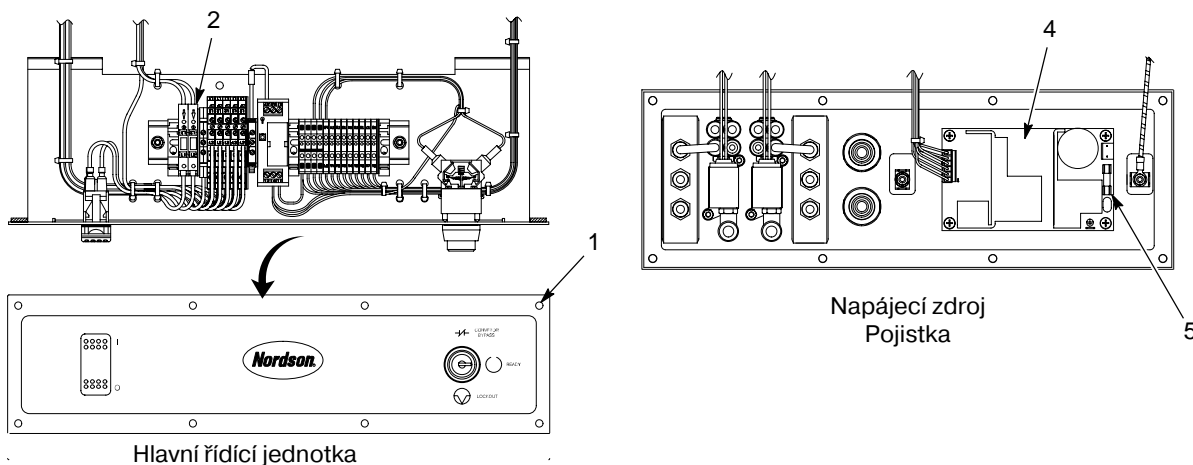
V řídicí jednotce jsou umístěny tři pojistky, dvě na svorkovnici hlavní řídicí jednotky (přední panel) a jedna na každém modulu napájecího zdroje jednotlivé řídicí jednotky.

Pojistky hlavní řídicí jednotky

1. Demontujte osm šroubů (1) zajišťujících přední panel hlavní řídicí jednotky. Panel vysuňte a položte jej naplocho.
2. Zdvihněte západku bloku pojistek a vyjměte pojistky (2)
3. Nainstalujte nové pojistky do svorkovnice.
4. Zajistěte přední panel hlavní řídicí jednotky pomocí osmi šroubů.

Pojistka napájecího zdroje

1. Demontujte osm šroubů (3) zajišťujících zadní panel ke skříni.
2. Položte zadní panel naplocho. Napájecí zdroj (4) je umístěn na pravé straně.
3. Odstraňte pojistku (5) z napájecího zdroje a vyměňte ji za novou.
4. Namontujte zadní panel pomocí osmi šroubů.



1401383A

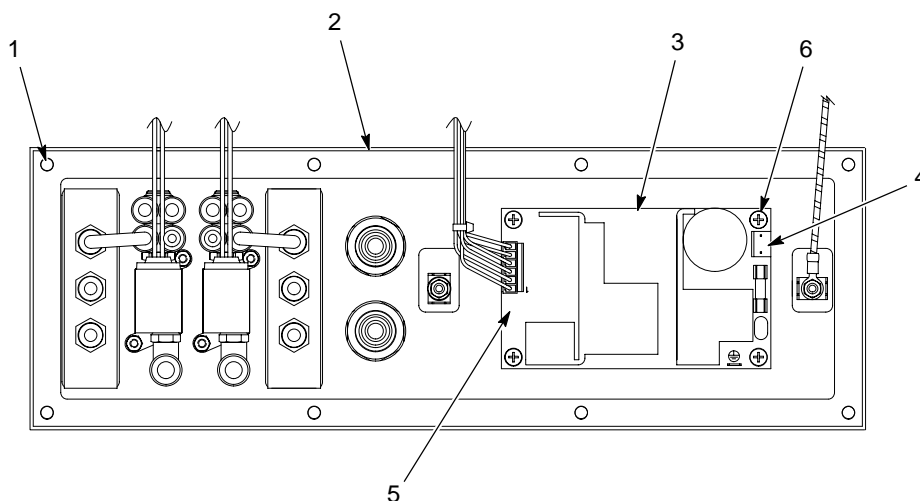
Obr. 6-7 Výměna pojistek

- | | | |
|------------------------------------|--------------------------|-------------|
| 1. Šrouby | 3. Šrouby zadního panelu | 5. Pojistka |
| 2. Pojistky hlavní řídicí jednotky | 4. Napájecí zdroj | |

Výměna napájecího zdroje

Viz obr. 6-8.

1. Demontujte osm šroubů (1) zajišťující zadní panel (2) ke skříni.
2. Položte zadní panel naplocho. Napájecí zdroj (3) je umístěn na pravé straně.
3. Vytáhněte tři-kolíkové konektory (vstup AC) (4) a šesti-kolíkový konektor poskytující (výstup DC) (5) z modulu napájecího zdroje.
4. Vyšroubujte čtyři šrouby (6) zajišťující napájecí zdroj k zadnímu panelu. Demontujte modul napájecího zdroje.
5. Položte nový napájecí modul na zadní panel a zajistěte jej na místě pomocí čtyř šroubů.
6. Připojte k modulu napájecího zdroje konektory výstupu DC a vstupu AC.
7. Znovu namontujte zadní panel pomocí osmi šroubů.



1401370A

Obr. 6-8 Výměna napájecího zdroje

- | | | |
|----------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Šrouby | 3. Napájecí zdroj | 5. Šestikolíkový konektor výstupu DC |
| 2. Zadní panel | 4. Tří-kolíkový konektor vstupu AC | 6. Šrouby |

Zapojení vzduchotechniky

1401384A

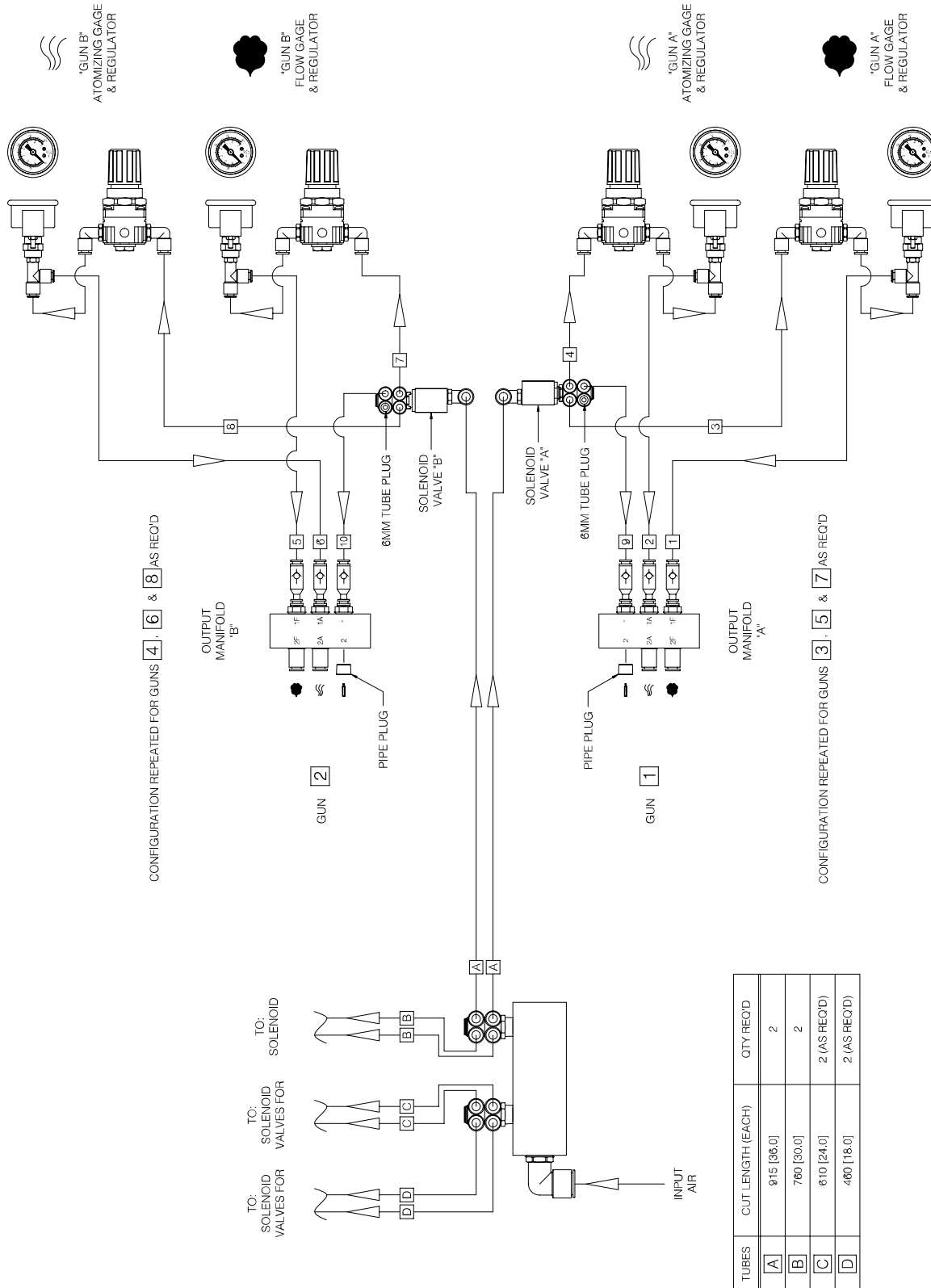


Figure 6-9 Pneumatic Diagram

Část 7

Modernizace modulárního řídicího systému pistole



VAROVÁNÍ: Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržet bezpečnostní upozornění, uvedená zde a ve veškeré dokumentaci.



VAROVÁNÍ: Před prováděním následujících činností odpojte přívod elektrického proudu a zablokujte jej. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob či způsobit smrt.

Úvod

Přídavné ovládací jednotky mohou být přidány k základní sestavě, aby se zlepšilo ovládání stříkací pistole od 4-6 nebo 6-8. K dispozici je sada dílů pro modernizaci řídicí jednotky s komponenty, které je nutné přidat nové řídicí jednotce. Viz *Sada dílů pro modernizaci řídicí jednotky* na straně 8-4 pro informace o objednávání.

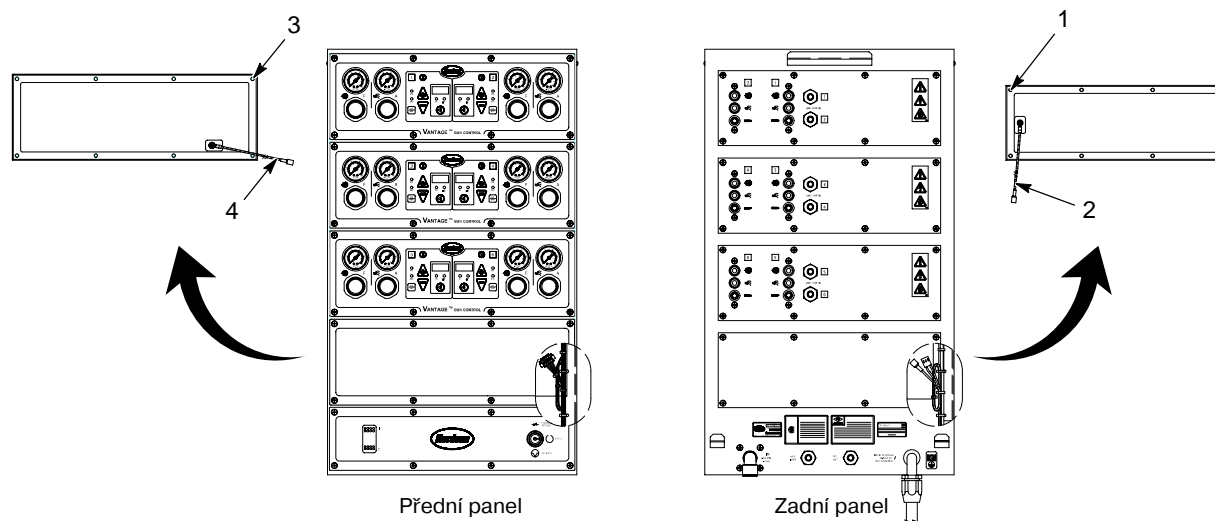
Příprava řídicí jednotky

Viz obr. 7-1.

1. Vypněte přívod vzduchu a vypusťte tlak zmáčknutím spouště stříkací pistole s uzavřeným přívodem vzduchu.
2. Vypněte napájení střídavým proudem.
3. Zdvihněte zadní zarovňovací kryt.
4. Demontujte osm šroubů (1) pro demontáž zaslepovacího zadního panelu. Odpojte zemní vodič (2) ze zaslepovacího zadního panelu k ovládací skříni.
5. Demontujte osm šroubů pro demontáž zaslepovacího čelního panelu (3). Odpojte zemní vodič (4) ze zaslepovacího čelního panelu k ovládací skříni.

UPOZORNĚNÍ: Jestliže modernizujete z řídicí jednotky pro šest stříkacích pistolí na řídicí jednotku pro osm stříkacích pistolí, tak přeskočte krok 6.

6. Demontujte nejnižší zadní panel na jednotce pro získání přístupu k hlavnímu vzduchovému potrubí.



1401390A

Obr. 7-1 Příprava řídicí jednotky

- | | | |
|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Šrouby zadního panelu | 3. Šrouby předního panelu | 4. Zemní vodič předního panelu |
| 2. Zemní vodič zadního panelu | | |

Namontujte vzduchové potrubí

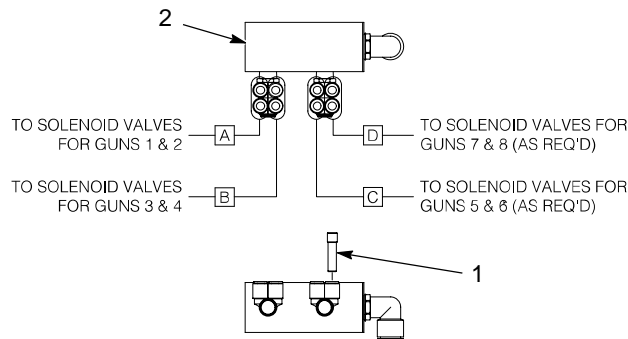
Viz obr. 7-2.

1. Demontujte příslušné 8-mm zátky trubky (1) (C nebo D) z hlavního vzduchového potrubí (2).
2. Použijte následující informace pro nařezání nových 8-mm vzduchových hadic na správnou délku.

Vzduchové hadice	Nařezaná délka, mm (in.)	Počet
A	915 (36)	2
B	760 (30)	2
C	610 (24)	2
D	460 (18)	2

UPOZORNĚNÍ: Nařezané hadice musí být dostatečně dlouhé, aby přesahovaly z otvoru, kde bude namontován nový zadní panel.

3. Zasuňte vzduchové hadice do příslušných portů v hlavním vzduchovém potrubí a zajistěte je k bočním kolejničím řídicí jednotky pomocí ovíjecí pásky.



1401391A

Obr. 7-2 Namontujte vzduchové potrubí

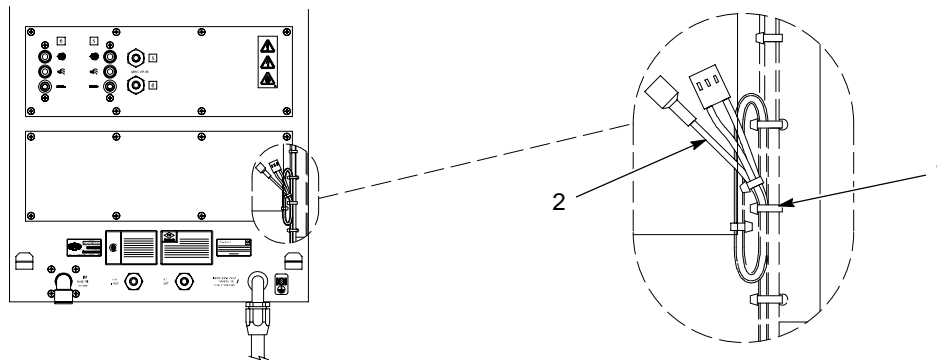
1. Zátka

2. Hlavní potrubí vzduchu

Připravte silnoproudé kabely

Viz obr. 7-3.

1. Přestřihněte ovíjecí pásky (1) držící napájecí svazek jednotky a kabelový svazek spouštění (2) k bočním kolejkám řídicí jednotky.
2. Protáhněte kabelový svazek napájení střídavým proudem pro novou řídicí jednotku přes otvor zadního panelu.
3. Protáhněte kabelový svazek spouštění pro novou řídicí jednotku přes otvor předního panelu.



1401392A

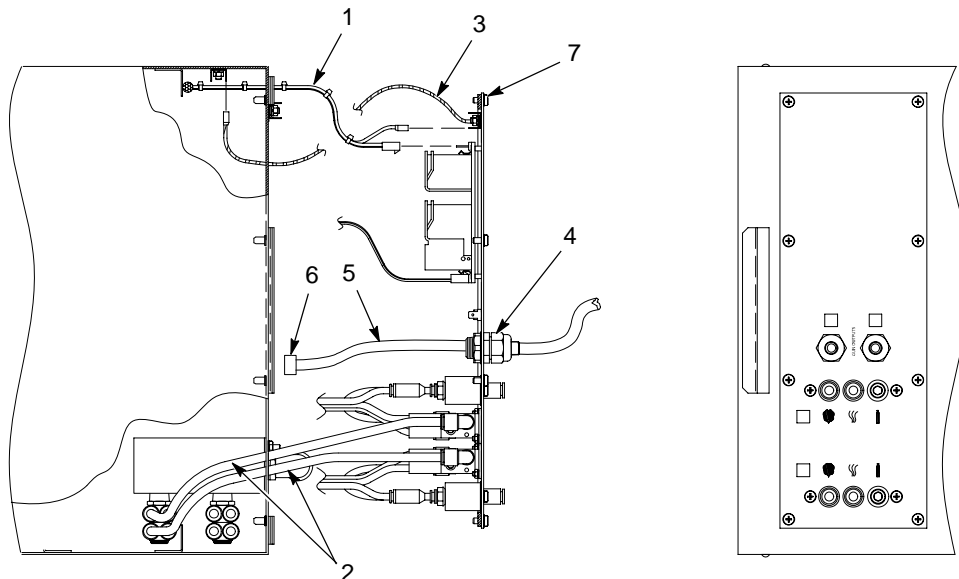
Obr. 7-3 Připravte silnoproudé kabely

1. Ovíjecí pásky
2. Kabelové svazky napájení a spouštění

Připojení zadního panelu

Viz obr. 7-4.

1. Spojte tří-kolíkový konektor a zemnicí vodič na kabelovém svazku napájení střídavým proudem (1) ke konektoru napájení proudem.
2. Spojte dvě 8-mm vzduchové hadice (2) ke dvěma solenoidům.
3. Připojte zemnicí vodič (3) ke vnitřku hlavní ovládací skříně.
4. Uvolněte matici (4) na jednom z kabelových průchodů pistole.
5. Demontujte a vyhodte víčko z průchodu.
6. Protáhněte konec kabelu (5) stříkací pistole s osmi-kolíkovým konektorem (6) přes matici a přes příslušný otvor v zadním panelu.
7. Zatáhněte kabel pistole asi 350 mm (14 palců) do řídicí jednotky.
8. Zajistěte kabel v zásuvce pomocí pojistné matice. Zkontrolujte kabel, zda je dobře zajištěn.
9. Zopakujte kroky 4 až 8 pro druhou stříkací pistoli.
10. Namontujte sestavu nového zadního panelu do skříně, přičemž se ujistěte, že jste protáhli do otvoru předního panelu 6-mm vzduchovou hadici, kabelový svazek solenoidu, kabel stejnosměrného napájení a kabely stříkací pistole.
11. Upevněte a zajistěte zadní panel k řídicí jednotce pomocí osmi šroubů (7).



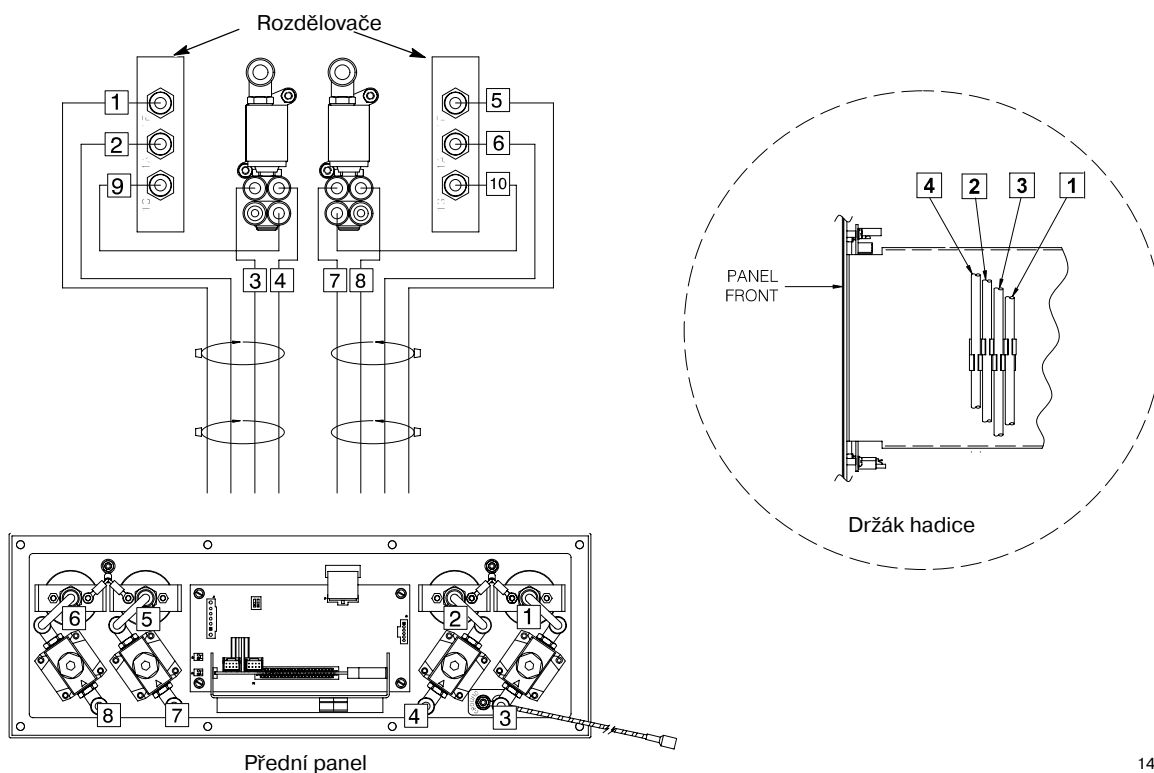
1401393A

Obr. 7-4 Připojení zadního panelu

- | | | |
|---|---------------------------|---------------------------|
| 1. Kabelový svazek napájení střídavým proudem se zemnicím vodičem | 4. Matice | 6. Osmi-kolíkový konektor |
| 2. 8-mm vzduchové hadice | 5. Kabel stříkací pistole | 7. Šrouby |
| 3. Zemnicí vodič | | |

Připojení předního panelu

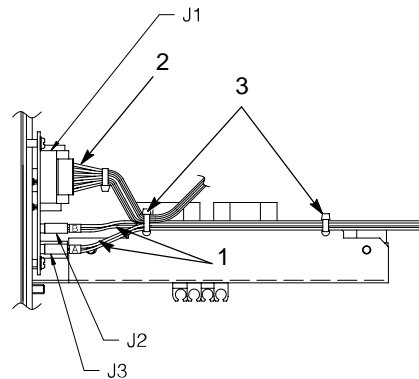
1. Viz obr. 7-5. Protáhněte 6-mm vzduchové hadice označené štítkem 1, 2, 3, 4 z rozdělovacího potrubí na zadním panelu přes držák hadic na spodní části koryta sestavy předního panelu. Připojte je k regulátoru a ukazateli vzduchu s lichým číslem.
2. Připojte 6-mm vzduchové hadice označené štítkem 5, 6, 7, 8 z rozdělovacího potrubí na zadním panelu k regulátoru a ukazateli vzduchu se sudým číslem.



Obr. 7-5 Vedení vzduchové hadice

1401394A

3. Viz obr. 7-6. Připojte dva vodiče solenoidu (1) ze zadního panelu ke konektorům J2 a J3 na desce rozhraní.
4. Připojte pěti-kolíkový konektor kabelového rozvodu spouštění (2) ke konektoru J1 na desce rozhraní.
5. Zajistěte vodiče solenoidu a kabelový svazek spouštění ke korytu sestavy předního panelu pomocí ovíjecích pásek (3).



Pohled z pravé strany

1401395A

Obr. 7-6 Připojení vodičů solenoidu a kabelového rozvodu spouštění

1. Vodiče solenoidu

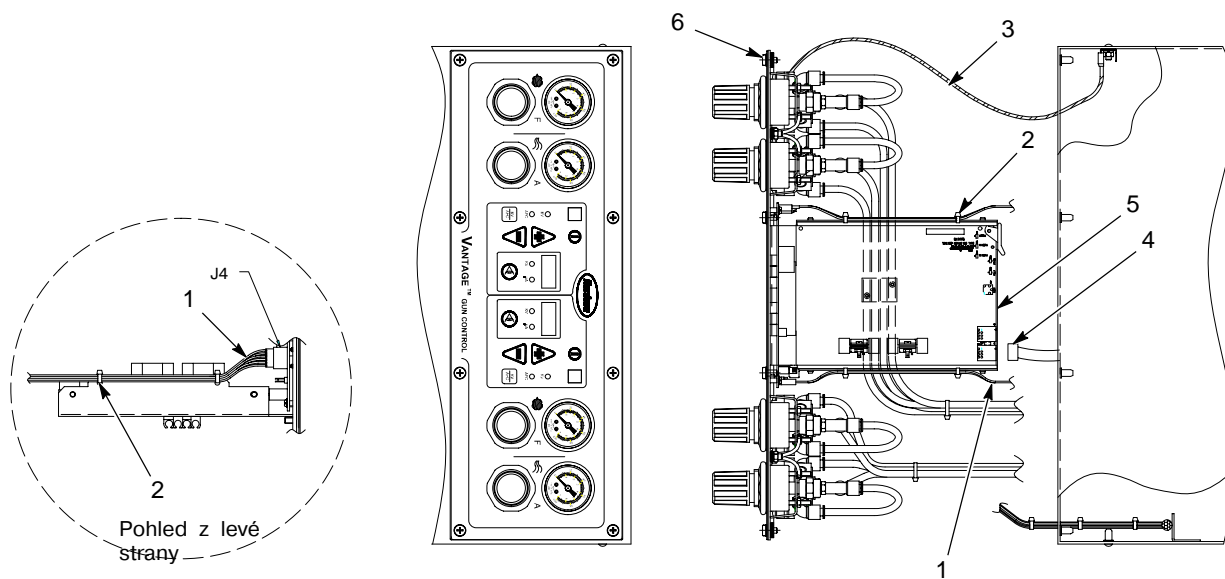
2. Svazek kabelového rozvodu spouštění

3. Ovíjecí pásky

6. Viz obr. 7-7. Připojte kabelový svazek stejnosměrného napájení (1) ze zadního panelu k desce rozhraní a zajistěte kabelový svazek ke korytu sestavy předního panelu pomocí ovíjecích pásek (2).
7. Připojte zemnicí vodič (3) z předního panelu ke vnitřku hlavní ovládací skříně.
8. Připojte osmi-kolíkový konektor (4) kabelů stříkací pistole k desce pistole (5). Kabel horní stříkací pistole musí být připojen k pravému (lichému) konektoru (J3), kabel spodní stříkací pistole musí být připojen k levému (sudému) konektoru (J4).
9. Namontujte nový přední panel do skříně a zajistěte jej pomocí osmi šroubů (6).
10. Na novou řídicí jednotku umístěte čísla štítků následujícím způsobem:

Označení	Lichá čísla	Sudá čísla
Přední panel	Levá strana	Pravá strana
Zadní panel	Pravá strana	Levá strana
Kabely pistolí	Horní kabel	Spodní kabel

Připojení předního panelu (pokr.)



1401396A

Obr. 7-7 Připojení předního panelu

- | | | |
|----------------------------------|---------------------------|------------------|
| 1. Stejnoseměrný napájecí svazek | 3. Zemní vodič | 5. Deska pistole |
| 2. Ovíjecí pásy | 4. Osmi-kolíkový konektor | 6. Šrouby |

Část 8

Náhradní díly

Úvod

Chcete-li objednat náhradní díly, zavolejte zákaznické a servisní středisko Nordson nebo se obraťte na místního zástupce společnosti Nordson. K vyhledání správného popisu a umístění dílů přitom použijte seznam dílů obsahující údaje uspořádané v pěti sloupcích a doprovodné ilustrace.

Použití ilustrovaného seznamu náhradních dílů

Čísla uvedená ve sloupci Poloha odpovídají číslům, která příslušné díly identifikují na ilustracích následujících za každým seznamem dílů. Kód NS (Bez zobrazení) označuje, že díl uvedený v seznamu není v příslušné ilustraci vyobrazen. Pomlčka (-) je použita tehdy, jestliže číslo náhradního dílu platí pro všechny náhradní díly v příslušné ilustraci.

Číslo ve sloupci P/N je číslo dílu používané společností Nordson Corporation. Řada pomlček v tomto sloupci (- - - - -) znamená, že náhradní díl nelze objednat samostatně.

Ve sloupci Označení je uveden název náhradního dílu a kde je to zapotřebí, také jeho rozměry a další charakteristiky. Odrážky vyjadřují vztahy mezi sestavami, podsestavami a díly.

- Jestliže objednáte sestavu, bude zahrnovat i položky 1 a 2.
- Jestliže objednáte položku 1, bude zahrnovat i položku 2.
- Jestliže objednáte položku 2, obdržíte pouze položku 2.

Číslo uvedené ve sloupci Počet udává množství potřebné na jednotku, sestavu nebo podsestavu. Kód AR (Dle potřeby) se používá tehdy, jestliže se číslo dílu vztahuje k hromadné položce objednávané ve větších množstvích nebo jestliže množství v sestavě závisí na ver. nebo modelu výrobku.

Písmena ve sloupci Upozornění znamenají odkazy na poznámky uvedené na konci každého seznamu náhradních dílů. Tyto poznámky obsahují důležité informace týkající se používání a objednávání. Proto je jim třeba věnovat obzvláštní pozornost

Poloha	P/N	Označení	Počet	Upozornění
-	0000000	Sestava	1	
1	000000	• Podsestava	2	A
2	000000	• • P/N	1	

Modulární řídicí systém stříkacích pistolí Vantage

Řídicí jednotky jsou k dispozici v konfiguraci se čtyřmi, šesti a osmi stříkacími pistolemi a se základnou nebo bez ní.

Viz *Sestavy řídicích jednotek* pro získání čísel součástí pro každou verzi.

Viz *Náhradní díly řídicí jednotky* pro detailní rozpis náhradních dílů každé sestavy.

Sestavy řídicích jednotek

Modulární řídicí systém stříkacích pistolí SE základnou		Modulární řídicí systém stříkacích pistolí BEZ základny	
P/N	Označení	P/N	Označení
1043877	4 stř. pist., se zákl. skříně, Vantage auto	1043876	4 stříkací pistole, Vantage auto
1043879	6 stř. pist., se zákl. skř., Vantage auto	1043878	6 stříkacích pistolí, Vantage auto
1043901	8 stř. pist., se zákl. skř., Vantage auto	1043900	8 stříkacích pistolí, Vantage auto

Náhradní díly řídicí jednotky

Viz obr. 8-1 a 8-2.

Poloha	P/N	Označení	Počet	Upozornění
1	-----	ENCLOSURE, controller, Vantage, auto	1	
2	-----	CABINET , base, Vantage, automatic controller	1	A
3	-----	CAP, tapped, hole, 5 mm, nylon	1	
4	983128	LOCK WASHER, M integral, M6, steel	1	
5	982128	SCREW, hex, machine, M6 x 10, zinc	1	
6	983401	WASHER, lock, m, split, M5, steel, zinc	1	
7	984702	NUT, hex, M5, brass	1	
8	983021	WASHER, flat, e, 0.203 x 0.406 x 0.040 in., brass	1	
9	-----	PANEL, front controller, master controller, Vantage auto	1	
10	-----	HARNESS, power distribution, Vantage auto	1	
11	-----	HARNESS, power, switch to terminal breaker, Vantage, auto	1	
12	-----	HARNESS, power jumper group, Vantage, auto	1	
13	1050185	CONTROL RELAY, 120 Vac, open, fixed, spot	1	
NS	939683	• • FUSE, 6.3 amps	2	
14	-----	HARNESS, trigger distribution, Vantage auto	1	
15	-----	HARNESS, bypass/lockout, Vanatge, auto	1	
16	-----	GASKET, master front panel, Vantage, auto	1	
17	322404	SWITCH, rocker, DPST, dust-tight	1	
18	1000594	SWITCH, keylock, 3-position	1	

UPOZORNĚNÍ A: Používané se sestavou řídicí jednotky, díly, 1043879, 1043877, a 1043901.

Pokračování...

Poloha	P/N	Označení	Počet	Upozornění
19	1000595	CONTACT BLOCK, 1-N.O 7 1-N.C. contact	1	
20	984715	NUT, hex, M4, steel, zinc	1	
21	983403	LOCK WASHER, M split, M4, steel, zinc	1	
22	334805	FILTER, line, RFI, power, 10 A	1	
23	972930	PLUG, pushin, 8mm T, plastic	1	
24	972808	CONNECTORS, strain relief, 1/2-in NPT	1	
25	984192	NUT lock, 1/2-in NPT, nylon	1	
26	1045837	SCREW, pan, recess, M5x12, with integral lock washer	1	
27	972143	CONNECTOR, male, elbow, 16-mm tube x 1/2-universal	1	
28	-----	GASKET, manifold pneumatic, input	1	
29	900619	TUBE, polyurethane, 8-mm OD, black	per ft	
30	-----	PANEL, front, controller, assembly, Vantage, auto	1	
31	1023877	• PCA, dual gun driver, iControl	1	
32	1043857	• AIR GAGE, 0–100 psi, 0–7 bar, kpa, 1 1/2 in.	1	
33	1045838	• GASKET, gage. diameter 0.41 mm, EDPM	1	
34	973572	• COUPLING, pipe, hydraulic, 1/8 in. steel	1	
35	972840	• CONNECTOR, male, run tee, 6-mm tube x 1/8-in. universal	1	
36	1045841	• REGULATOR, 1/8/1/4 RPT, 7–125 psi	1	
37	141603	• SEAL, panel, regulator	1	
38	972142	• CONNECTOR, male, elbow, 6-mm tube x 1/4-in. universal	1	
39	1042142	• PCA, Vantage, interface	1	
40	-----	PANEL, rear, controller assembly, Vantage auto	1	
41	1045839	• VALVE, check, adapter, 6-mm tube x 6-mm tube	1	
42	971100	• CONNECTOR, male, 6-mm tube x 1/4-in universal	1	
43	-----	• MANIFOLD, pneumatic	1	
44	972282	• CONNECTOR, male with internal hex, 8-mm tube x 1/4-in universal	1	
45	900742	• TUBING, polyurethane, 6/4 mm, blue	1	
46	1043906	• POWER SUPPLY, 24, 5, 12 Vdc, 60 Watt	1	
47	1043872	• VALVE, 3 port, direct acting, 24 V, 1/8-in. RPT, woth connector	1	
48	334818	LABELS, numbers, repeat, 1–16	1	
49	1047751	KIT, keypad with front panel, Vantage	1	

Kabely stříkacích pistolí

P/N	Označení	Počet	Upozornění
1043723	VERSA-SPRAY CABLE, 100KV, 12M, Vantage, automatic		
1048653	SURE COAT CABLE, 12M, Vantage, automatic		

Sada pro modernizaci řídicí jednotky

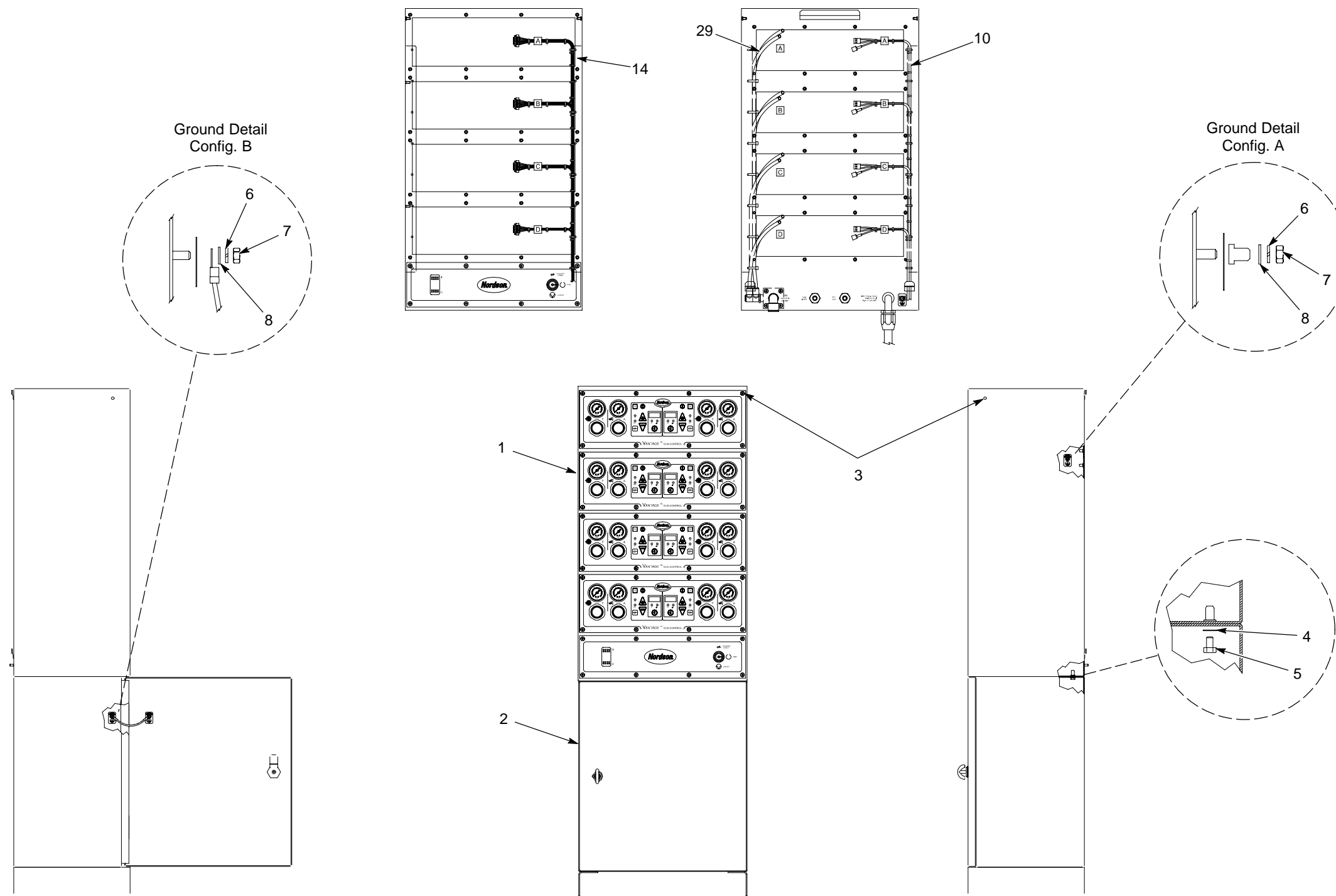
Viz obr. 8-2. Objednejte si tuto sadu pro modernizaci vaší sestavy řídicí jednotky ze 4-6 nebo 6-8 řídicích jednotek.

Poloha	P/N	Označení	Počet	Upozornění
—	1043902	CONTROLLER UPGRADE KIT, 2 gun Vanatge, automatic	1	
29	900619	• TUBE, polyurethane, 8-mm OD, black	4 ft	
30	-----	• PANEL, front, controller, assembly, Vantage, auto	1	
40	-----	• PANEL, rear, controller assembly, Vantage auto	1	
48	334818	• LABELS, numbers, repeat, 1-16	1	

Příslušenství

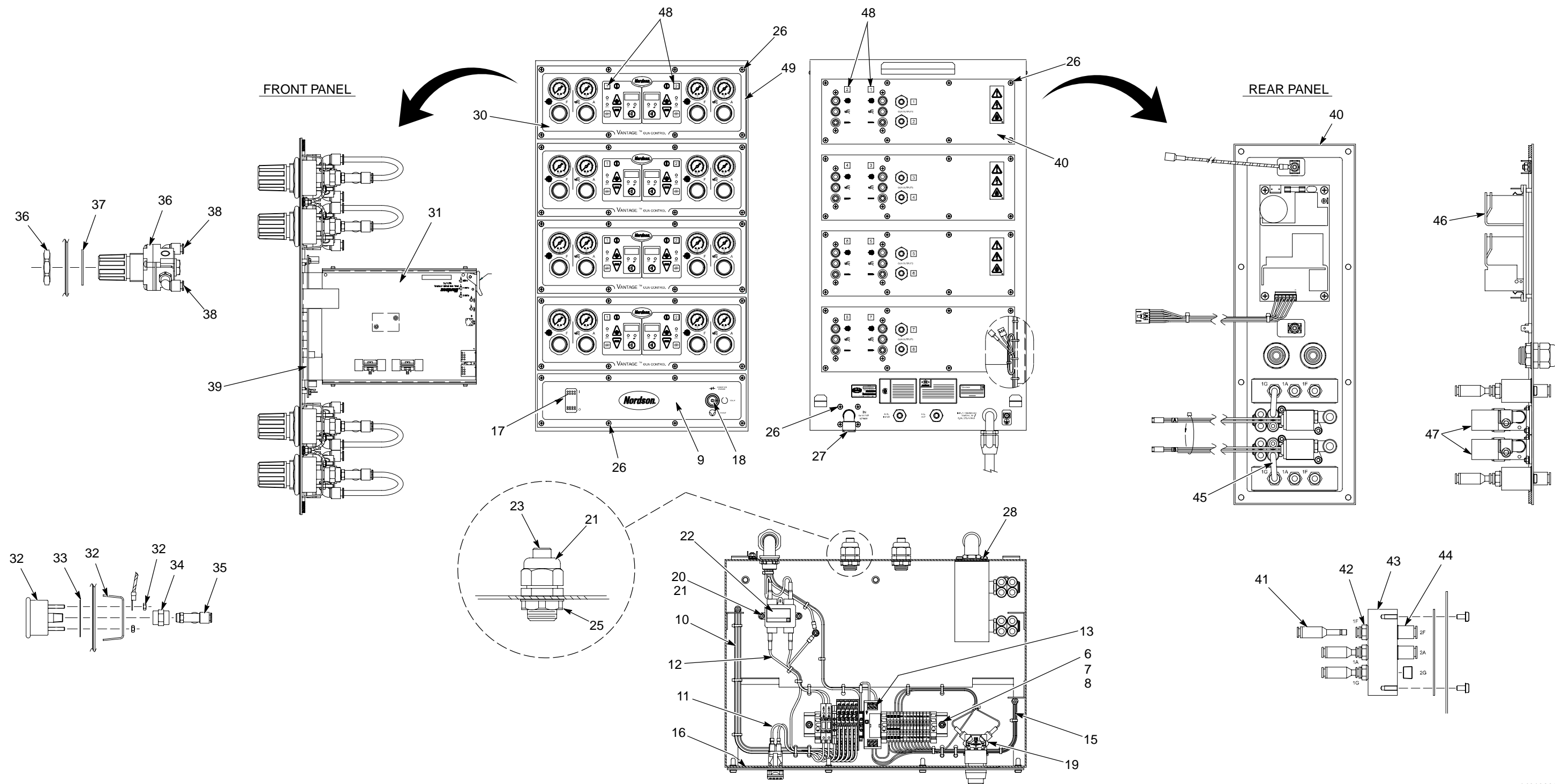
Poloha	P/N	Označení	Počet	Upozornění
NS:	900600	HADICE, nylonová, měkká, 16-mm vnější průměr, černá	1 stopa	A
NS:	1051108	KONEKTOR, samčí, 16-mm hadice x 1/2-palce, universální	1	
NS:	288822	KONEKTOR, otvor, 4-mm x 1/2-palce, univerzální, průměr 0.012 palce.	1	B

UPOZORNĚNÍ A: Hlavní hadicový přívod vzduchu 20 stop hadic je používáno v každém systému.
 B: Konektor je používán se stříkacími pistolemi Sure Coat.
 NS: Bez zobrazení



Obr. 8-1 Vantage Modular Gun Control System (1 of 2)

1401385A



1401386A

Obr. 8-2 Vantage Modular Gun Control System (2 of 2)

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VÝROBEK: Řídící jednotka automatického aplikátoru Vantage pro použití s automatickými stříkacími aplikátory Nordson.

PŘÍSLUŠNÉ PLATNÉ SMĚRNICE:

94/9/EC (ATEX - Směrnice pro zařízení k použití v pot. výbuš. prostředích)
98/37/EEC (Strojní zařízení)
73/23/EEC (Směrnice pro nízké napětí)
89/336/EEC (Směrnice pro elektromagnetickou slučitelnost)

NORMY POUŽITÉ K OVĚŘENÍ SHODY:

IEC417	EN55011	EN61000-4-6	EN50281-1-1
EN292	EN61000-4-2	EN61000-4-8	FM7260
EN60204	EN61000-4-3	EN61000-4-11	C22.2
EN61000-3-2	EN61000-4-4	EN50050	
EN61000-3-3	EN61000-4-5	EN50177	

ZÁSADY:

Tento výrobek byl vyroben v souladu s osvědčenou technickou praxí.
Specifikovaný výrobek odpovídá výše uvedeným směrnicím a normám.

CERTIFIKÁTY:

FM - 3018778
CSA - 152659-1520466
DNV ISO 9001:2000 Cert - 08796-2003-AQ-HOU-RAB
ATEX Zpráva o jakosti - Baseefa (2001) Ltd.

OBLASTI NEBEZPEČNÉHO PROSTŘEDÍ:

Evropská Unie - Ex II 3 D (Řídící jednotka); Zóna 21 (Aplikátory)
Severní Amerika - Třída II, oddíl 2 (Řídící jednotka); Třída II, oddíl 1 (Aplikátory)



Joseph Schroeder
technický ředitel,
Vývojová skupina prostředků na konečnou úpravu

Datum: 09. února 2004



